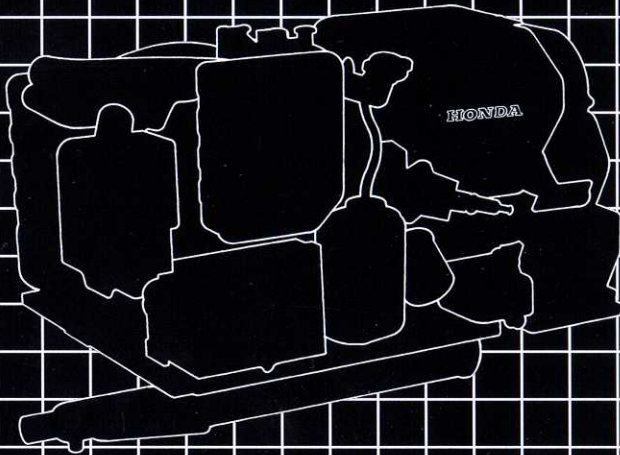


HONDA

Power

Equipment

Owner's Manual
GENERATOR
EV4010•EV6010





WARNING:



The engine exhaust from this product contains chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects or other reproductive harm.

▲WARNING

The generator is a potential source of electrical shock if misused. Do not expose the generator to moisture, rain or snow. Do not let the generator get wet, and do not operate it with wet hands.

Keep this owner's manual handy, so you can refer to it at any time. This owner's manual is considered a permanent part of the generator and should remain with the generator if resold.

The information and specifications included in this publication were in effect at the time of approval for printing. Honda Motor Co., Ltd. reserves the right, however, to discontinue or change specifications or design at any time without notice and without incurring any obligation whatever. No part of this publication may be reproduced without written permission.

Congratulations on your selection of a Honda generator. We are certain you will be pleased with your purchase of one of the finest generators on the market.

We want to help you get the best results from your new generator and to operate it safely. This manual contains the information on how to do that; please read it carefully.

As you read this manual, you will find information preceded by a **NOTICE** symbol. That information is intended to help you avoid damage to your generator, other property, or the environment.

We suggest you read the warranty policy to fully understand its coverage and your responsibilities of ownership. The warranty policy is a separate document that should have been given to you by your dealer.

When your generator needs scheduled maintenance, keep in mind that your Honda servicing dealer is specially trained in servicing Honda generators. Your authorized Honda servicing dealer is dedicated to your satisfaction and will be pleased to answer your questions and concerns.

Best Wishes,
Honda Motor Co., Ltd.


A FEW WORDS ABOUT SAFETY

Your safety and the safety of others are very important. And using this generator safely is an important responsibility.

To help you make informed decisions about safety, we have provided operating procedures and other information on labels and in this manual. This information alerts you to potential hazards that could hurt you or others.

Of course, it is not practical or possible to warn you about all the hazards associated with operating or maintaining a generator. You must use your own good judgment.

You will find important safety information in a variety of forms, including:

- **Safety Labels.** – on the generator.
- **Safety Messages** – preceded by a safety alert symbol  and one of three signal words, DANGER, WARNING, or CAUTION.

These signal words mean:

 **DANGER**

You **WILL** be **KILLED** or **SERIOUSLY HURT** if you don't follow instructions.

 **WARNING**

You **CAN** be **KILLED** or **SERIOUSLY HURT** if you don't follow instructions.

 **CAUTION**

You **CAN** be **HURT** if you do't follow instructions.

- **Safety Headings** – such as *SAFETY INFORMATION*.
- **Safety Chapter** – such as *GENERATOR SAFETY*.
- **Instructions** – how to use this generator correctly and safely.

This entire book is filled with important safety information – please read it carefully.

GENERATOR SAFETY.....	4
Safety Label Locations	4
Safety Information	5
GENERATOR INSTALLATION AND CONNECTIONS	7
Connections for a Recreational Vehicle.....	7
Connections to a Building's Electrical System	8
COMPONENT IDENTIFICATION.....	9
Control Box.....	10
Remote Control Panel (optional part).....	11
PRE-OPERATION CHECK.....	12
Engine Oil	12
Fuel.....	13
Air Cleaner	15
Coolant.....	16
Exhaust System	18
STARTING AND STOPPING THE ENGINE	19
GENERATOR USE	20
Appliance Operation	20
Engine Protection System	21
Circuit Breakers and Fuses.....	22
Carburetor Modification for High Altitude Operation	23
MAINTENANCE.....	24
The Importance of Maintenance.....	24
Maintenance Safety	25
Emission Control System Information	26
Air Index	28
Maintenance Schedule	29
Maintenance Record.....	30
Engine Oil Change	31
Air Cleaner Service	32
Spark Plug Service.....	33
Spark Arrester Service.....	35
STORAGE	36
TROUBLESHOOTING	37
WIRING DIAGRAMS	38
SPECIFICATIONS	40
CUSTOMER SERVICE INFORMATION	42


GENERATOR SAFETY

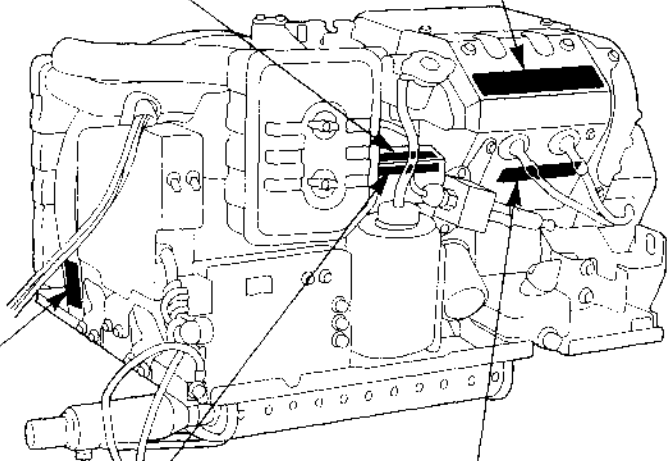
SAFETY LABEL LOCATIONS


Read all safety instructions before operating the generator.


 WARNING AVERTISSEMENT			
TO PREVENT FIRE OR ACCIDENT HAZARD, THIS UNIT SHALL BE INSTALLED ONLY IN ACCORDANCE WITH THE MANUFACTURER'S DETAILED INSTRUCTIONS. POUR PREVENIR LES RISQUES D'ACCIDENT, CET APPAREIL DOIT ETRE BRANCHE SELON LES DIRECTIVES DETAILLEES DU FABRICANT.			
SERVICE INSTRUCTION • OIL: 4 P. (CHECK) DAILY • FUEL FILTER • OIL FILTER • SPARK PLUG (BPRHS): 4mm GAP • COOLANT (CHECK) DAILY • AIR CLEANER ELEMENT	HOOR INTERVAL [CHANGE] 200 [REPLACE] 300 [REPLACE] 200 [CHECK] 200 10,024-0,028 in (0,6-0,7 mm) [CHECK] DAILY [CHANGE] 300 [CHECK] 100 [REPLACE] 200	ENTRETIEN (INSTRUCTION) • HUILE (2,5 chopine lmp) (VERIFIER) JOURNELLEMENT [CHANGER] 200 • FILTER A ESSENCE [REPLACER] 300 • FILTER A HUILE [REPLACER] 200 • BOUGIE (BPRHS): 4mm [VERIFIER] 200 • REFRIGERANT (VERIFIER) JOURNELLEMENT [CHANGER] 300 • FILTREUR A AIR [VERIFIER] 100 [REPLACER] 200	NUMBER OF HOURS [CHANGER] 200 [REPLACER] 300 [REPLACER] 200 [VERIFIER] 200 10,024-0,028 in (0,6-0,7 mm) [VERIFIER] 100 [REPLACER] 200

 WARNING AVERTISSEMENT	
TO PREVENT FIRE HAZARD USE ONLY GENUINE Honda AIR CLEANER ELEMENT (Part No. *7271-ZB5) FOR REPLACEMENT. POUR EVITER LES RISQUES D'INCENDIES REMPLACER LES CARTOUCHES DE FILTER A AIR SEULEMENT PAR L'ORIGINAL Honda.	

 CAUTION CVB010	
• MINIMUM INSTALLATION CLEARANCES: FRONT: 30 mm (1.3 in.) REAR: 30 mm (1.2 in.) TOP: 26 mm (1.02 in.) ENGINE SIDE: 30 mm (1.2 in.) GENERATOR SIDE: 34 mm (1.34 in.)	
• COMPARTMENT DOOR VENTILATION OPENING: MIN. 645 cm ² (94.5 in ²)	
• COMPLETELY SEAL THE COMPARTMENT TO PREVENT VAPORS FROM ENTERING LIVING SPACE.	
 ATTENTION	
• ESPACE MINIMUM A L'INSTALLATION AVANT: 33 mm ARRIERE: 30 mm DESSUS: 26 mm COTE MOTEUR: 30 mm COTE GENERATRICE: 34 mm	
• OUVERTURE DE L'ENTREE D'AIR DU COMPARTIMENT: MIN. 945 cm ²	
• LE COMPARTIMENT DOIT ETRE ETANCHE AFIN D'EVITER L'ENTREE DE VAPEURS DANS L'HABITACLE.	



 WARNING AVERTISSEMENT	
THIS GENERATOR CAN RADIATE ENOUGH HEAT TO IGNITE SOME MATERIALS. THIS GENERATOR MUST BE INSTALLED IN A NON-COMBUSTIBLE ENCLOSURE ONLY. CETTE GENERATRICE DEGAGE UNE CHALEUR SUFFISANTE POUR ENFLAMMER CERTAINS MATERIAUX. CETTE GENERATRICE DOIT ETRE INSTALLEE DANS UNE ENCEINTE A L'EPREUVE DU FEU SEULEMENT.	

 WARNING AVERTISSEMENT	
CONNECTION TO A BUILDING'S ELECTRICAL SYSTEM WITHOUT AN ISOLATION SWITCH MAY RESULT IN ELECTROCUTION OR PROPERTY DAMAGE. CONSULT A LICENSED ELECTRICIAN FOR SWITCH INSTALLATION.	LA CONNEXION AU SYSTEME ELECTRIQUE D'UN BATIMENT SANS COMMUTEUR D'ISOLATION PEUT RESULTER EN UNE ELECTROCUTION OU DES DOMMAGES MATERIELS. CONSULTER ELECTRICIEN QUALIFIE POUR L'INSTALLATION DU COMMUTEUR.
READ ALL INSTRUCTIONS IN THE OWNER'S MANUAL BEFORE OPERATING THE PRODUCT.	LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS DANS LE MANUEL DU CONDUCTEUR AVANT D'UTILISER CE PRODUIT.

SAFETY INFORMATION

Honda generators are designed to give safe and dependable service if operated according to instructions. Read and understand this owner's manual before operating your generator. You can help prevent accidents by being familiar with your generator's controls, and by observing safe operating procedures.

Operator Responsibility

- Know how to stop the generator quickly in case of emergency.
- Understand the use of all generator controls, output receptacles, and connections.
- Be sure that anyone who operates the generator receives proper instruction. Do not let children operate the generator without parental supervision.

Carbon Monoxide Hazards

- **Exhaust contains poisonous carbon monoxide, which is a colorless and odorless gas that can cause loss of consciousness and may lead to death.**
- **Select a parking area that has enough ventilation for safe generator operation. If you run the generator in an area that is confined, or even partially enclosed, the air you breathe will contain a dangerous amount of exhaust gas.**
- **When parking, be careful that the exhaust is not directed into an area that you or your neighbors will use as working space. Avoid the exhaust area when the generator is running.**
- **Provide enough ventilation to keep exhaust gas from building up. Placing awnings or other objects in the exhaust area will restrict ventilation; this may cause exhaust gas to build up and enter working areas.**

Electric Shock Hazards

- **The generator produces enough electric power to cause a serious shock or electrocution if misused.**
- **Improper connection to a building's electrical system can cause electric power to backfeed through utility lines and may cause serious injury or death to utility workers or others. Consult the utility company or a qualified electrician before connecting the generator to a building's electrical system.**

Fire and Burn Hazards

- **Improper generator installation or wiring connections can cause a fire. Installation should be done only by an authorized Honda generator dealer or other qualified generator installer.**
- **The exhaust system gets hot enough to ignite some materials. Make sure flammable materials such as vegetation, paper and wood products, and chemicals are kept clear of the exhaust system.**
- **Touching a hot engine or exhaust system can cause serious burns. Let the engine cool before performing maintenance.**
- **Gasoline is extremely flammable, and gasoline vapor can explode. Keep flames and sparks away, and do not smoke in the area.**
- **Coolant contains ethylene glycol, which is flammable. When ignited, it has an invisible flame that can cause severe burns. Use care when handling coolant.**

GENERATOR INSTALLATION AND CONNECTIONS

CONNECTIONS FOR A RECREATIONAL VEHICLE

⚠ WARNING Incorrect generator installation or connection can cause electrocution or fire. The generator must be installed and connected as described in the Honda EV4010/EV6010 Generator Installation Manual.

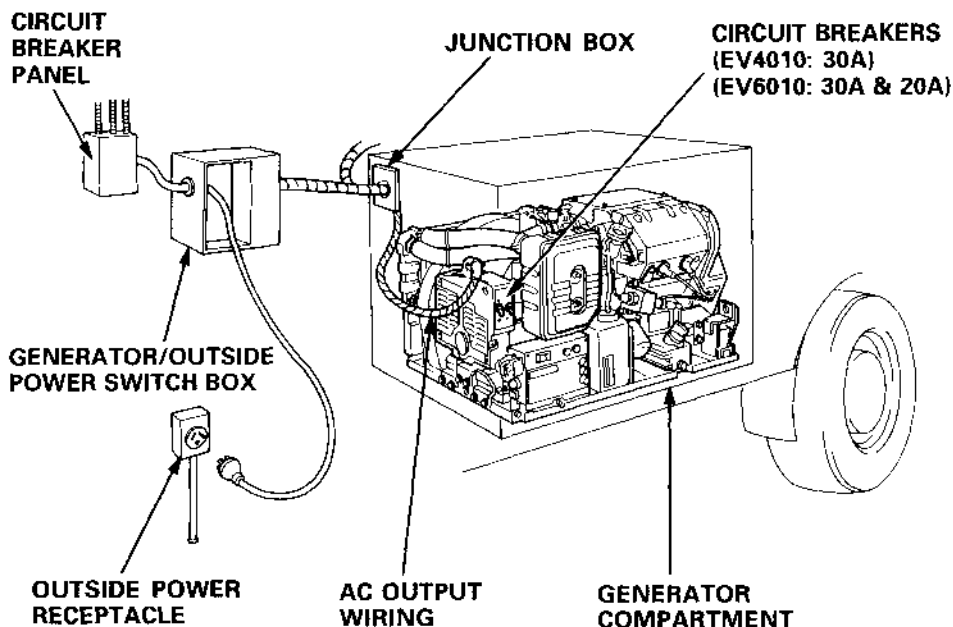
The EV4010/EV6010 generator should be installed by an authorized Honda RV generator dealer or other qualified RV generator installer. Installation must comply with the standards and codes of the following organizations:

U.S.A.: Recreational Vehicle Industry Association (RVIA)
National Fire Protection Association (NFPA)
National Electric Code (NEC)

Canada: Canadian Standards Association (CSA)

For protection against electrical shock, all receptacles connected to the generator must be protected by ground-fault circuit interrupters. All individual circuits must be provided with circuit breakers or fuses for protection against circuit overload.

If the RV is equipped to use an outside AC power source, the generator output wires must be completely isolated when the outside AC power source is connected. Refer to the RV owner's manual for information about using an outside AC power source.



CONNECTIONS TO A BUILDING'S ELECTRICAL SYSTEM

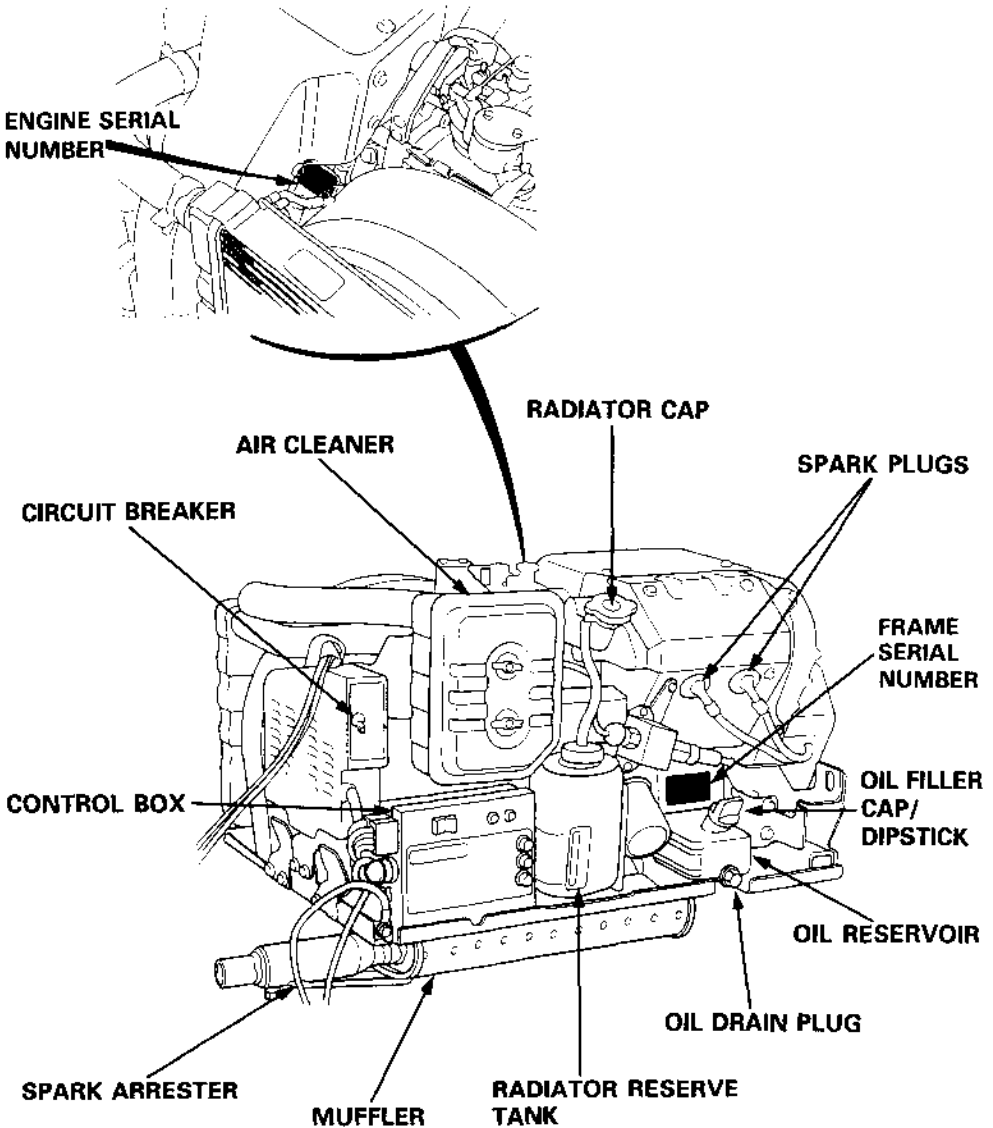
Although the Honda EV4010/EV6010 generator is designed for vehicle use, it can also supply power to a building's electrical system. If the generator will be used as an alternative to utility company power, an isolation switch must be installed to disconnect the utility lines from the building when the generator is connected. Installation must be performed by a qualified electrician and must comply with all applicable laws and electrical codes.

⚠ WARNING Improper connections to a building's electrical system can allow electric current from the generator to backfeed into utility lines and may cause serious injury or death to utility company workers or others who contact the lines. Consult the utility company or a qualified electrician.

NOTICE Improper connections to a building's electrical system can allow electric current from the utility company to backfeed into the generator, which will severely damage the generator and may cause fires.

In some areas, generators are required by law to be registered with local utility companies. Check local regulations for proper registration and use procedures.

COMPONENT IDENTIFICATION



- Record the engine and frame serial numbers for your future reference. Refer to these serial numbers when ordering parts, and when making technical or warranty inquiries (see page 42).

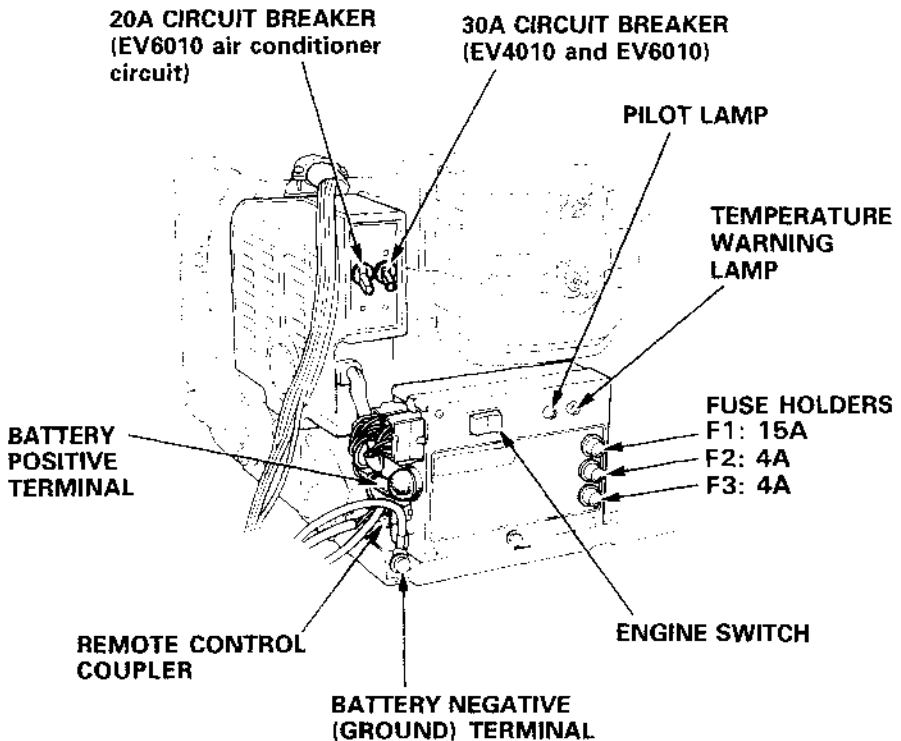
Frame serial number: _____

Engine serial number: _____

Date of purchase: _____

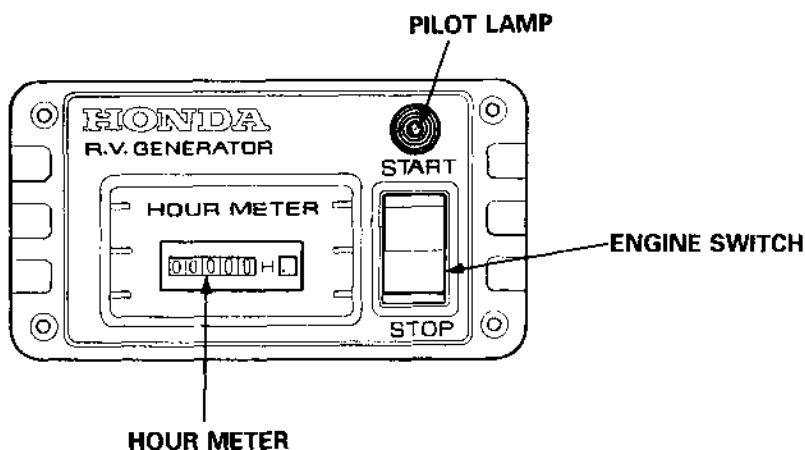
CONTROL BOX

- Circuit breaker:** Switch ON for AC power. The breaker will automatically switch OFF if the circuit is more than 20% overloaded.
- Pilot lamp:** Lights when the engine is running and goes off when the engine is stopped.
- Temperature warning lamp:** Lights when the engine or coolant temperature exceeds the safe operating limit.
- Battery terminal:** Connect the battery positive (+) cable here.
- Ground terminal:** Connect the battery negative (-) cable here.
- Engine switch:** Starts and stops the generator engine.
- Fuse holders:** F1: 15 amp fuse; F2: 4 amp fuse; F3: 4 amp fuse.
- Remote control coupler:** The remote control panel coupler is connected here.



REMOTE CONTROL PANEL (optional part)

- Engine switch:** Starts and stops the generator.
- Pilot lamp:** Comes on when the engine is running and goes off when the engine is stopped.
- Hour meter:** The numbers on the hour meter indicate the total hours operated. This is your guide for determining when maintenance is due.



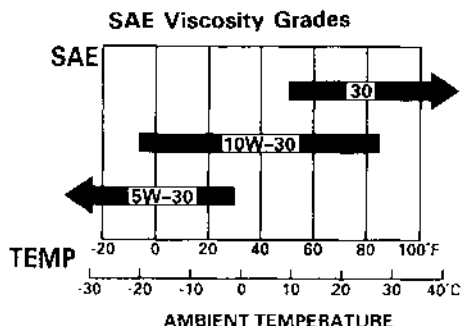
PRE-OPERATION CHECK

ENGINE OIL

NOTICE Engine oil is a major factor affecting engine performance and service life. Non-detergent and 2-stroke engine oils will damage the engine and are not recommended.

Before you start the generator, check the engine oil level while parked on a level surface and the generator engine stopped.

Use 4-stroke motor oil that meets or exceeds the requirements for API service classification SJ. Always check the API SERVICE label on the oil container to be sure it includes the letters SJ.

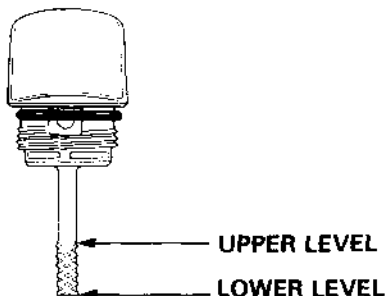
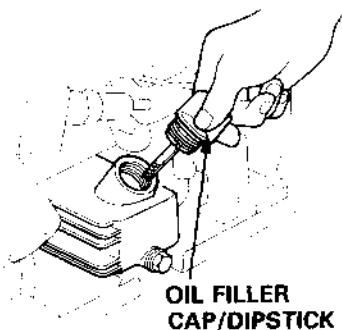


Oil capacity: 1.27 US qt (1.2 liters, 1.06 Imp qt)

SAE 10W-30 is recommended for general use. Other viscosities shown in the chart may be used when the average temperature in your area is within the recommended range.

The engine protection system will automatically stop the engine before the oil pressure falls below the safe limit. However, to avoid the inconvenience of an unexpected shutdown, you should inspect the oil level regularly.

1. Remove the oil filler cap and wipe the dipstick clean.
2. Insert the dipstick into the oil filler neck, but do not screw it in.
3. Check the oil level shown on the dipstick. If near the lower level, fill to the upper level with the recommended oil.



FUEL

Before starting the generator, check for fuel system leaks. Repair any fuel leaks before starting the generator.

▲ WARNING Gasoline is extremely flammable, and gasoline vapor can explode, causing serious injury or death. Use extreme care when handling gasoline.

Keep flames and sparks away, and do not smoke in the area. Be sure the engine compartment is dry and clear of fuel vapor before starting the generator.

Fuel Recommendation

Use automotive unleaded gasoline with a pump octane rating of 86 or higher.

This engine is certified to operate on unleaded gasoline.

Unleaded gasoline produces fewer engine and spark plug deposits and extends exhaust system life.

Never use stale or contaminated gasoline or oil/gasoline mixture. Avoid getting dirt or water in the fuel tank.

Occasionally you may hear light "spark knock" or "pinging" (metallic rapping noise) while operating under heavy loads. This is no cause for concern.

If spark knock or pinging occurs at a steady engine speed, under normal load, change brands of gasoline. If spark knock or pinging persists, see your servicing dealer.

NOTICE Running the engine with persistent spark knock or pinging can cause engine damage.

Running the engine with persistent spark knock or pinging is misuse, and the Distributor's Limited Warranty does not cover parts damaged by misuse.

NOTE:

Gasoline can spoil very quickly depending on factors such as light exposure, temperature, time and regional fuel additives.

In worst cases, gasoline can be contaminated within 1 month.

Using contaminated gasoline can seriously damage the engine (carburetor clogged, valve stuck).

Damage due to contaminated or spoiled fuel is not covered under the Distributor's Limited warranty.

To avoid this, please strictly follow these recommendations:

- Only use specified gasoline (see page 13).
- To slow deterioration, keep gasoline in a certified fuel container.
- If long storage (more than 1 month) is foreseen, follow the storage procedures on page 36.

Oxygenated Fuels

Some conventional gasolines are being blended with alcohol or an ether compound. These gasolines are collectively referred to as oxygenated fuels. To meet clean air standards, some areas of the United States and Canada use oxygenated fuels to help reduce emissions.

If you use an oxygenated fuel, be sure it is unleaded and meets the minimum octane rating requirement.

Before using an oxygenated fuel, try to confirm the fuel's contents. Some states/provinces require this information to be posted on the pump.

The following are the EPA approved percentages of oxygenates:

ETHANOL — (ethyl or grain alcohol) 10% by volume
You may use gasoline containing up to 10% ethanol by volume. Gasoline containing ethanol may be marketed under the name Gasohol.

MTBE — (methyl tertiary butyl ether) 15% by volume
You may use gasoline containing up to 15% MTBE by volume.

METHANOL — (methyl or wood alcohol) 5% by volume
You may use gasoline containing up to 5% methanol by volume as long as it also contains cosolvents and corrosion inhibitors to protect the fuel system. Gasoline containing more than 5% methanol by volume may cause starting and/or performance problems. It may also damage metal, rubber, and plastic parts of your fuel system.

If you notice any undesirable operating symptoms, try another service station or switch to another brand of gasoline.

Fuel system damage or performance problems resulting from the use of an oxygenated fuel containing more than the percentages of oxygenates mentioned above are not covered under warranty.

AIR CLEANER

Check the air cleaner element to be sure it is clean and in good condition. Check or replace the element if necessary (see page 32).

NOTICE Never run the engine without the air cleaner. Rapid engine wear will result from contaminants, such as dust and dirt, being drawn through the carburetor, into the engine.

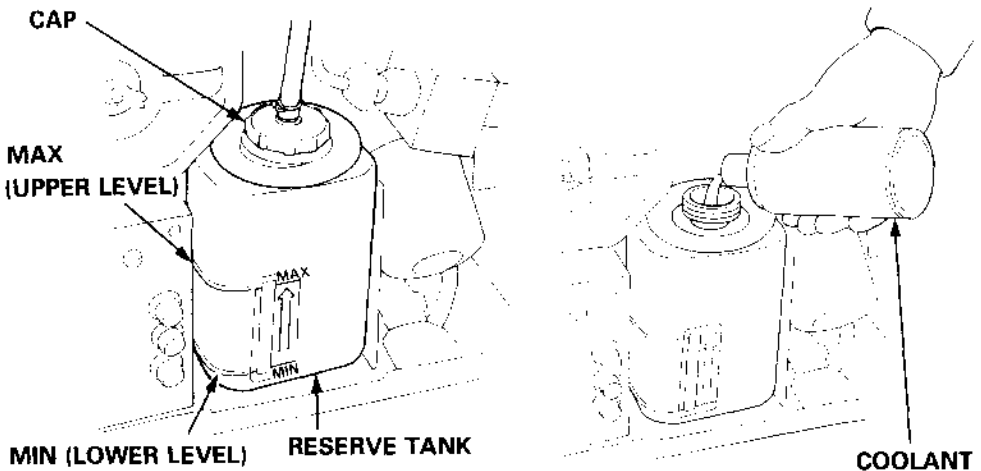
COOLANT

⚠ WARNING

- Coolant contains ethylene glycol, which is flammable. When ignited, it has an invisible flame that can cause severe burns. Use care when handling coolant.
- Coolant may cause skin, eye, and mucous membrane irritation. Breathing high concentrations of mist or vapors may cause nausea. **SKIN or EYE CONTACT:** flush with water and go to a hospital. **IF SWALLOWED:** induce vomiting and call a physician. **KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN.**

Check the coolant level in the reserve tank while parked on a level surface.

When the engine is at operating temperature, the coolant level should be between the MIN and MAX marks on the reserve tank. If the level is near the MIN mark, add coolant to bring the level up to the MAX mark.



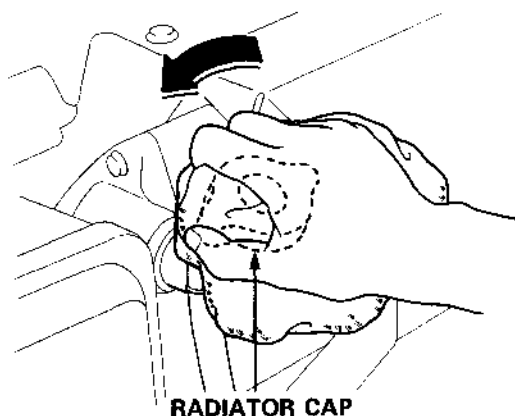
The engine protection system will automatically stop the engine if the coolant becomes excessively hot, which may occur if the coolant level is too low. To avoid the inconvenience of an unexpected shutdown, inspect the coolant level in the reserve tank regularly.

If there is no coolant in the reserve tank:

Make sure the engine is cool, then check the coolant system for leaks and have repairs made if needed. Add coolant to the radiator and reserve tank before starting the engine.

⚠ WARNING Hot coolant is under pressure. If you remove the radiator cap when the engine is hot, you may be scalded. Wait for the engine to cool.

1. When the engine is cool, relieve any remaining coolant pressure by turning the radiator cap counterclockwise until it reaches its stop; **DO NOT PRESS DOWN WHILE TURNING THE CAP**. After all pressure has been relieved, press the cap down and continue turning the cap to remove it.



2. Fill the reserve tank to **MAX** mark with coolant.
3. Fill the radiator with coolant, and reinstall the radiator cap. Tighten the cap securely.

Antifreeze/Coolant Recommendation

Use high quality ethylene glycol coolant that is specifically formulated for aluminum engines. Mix the coolant with low-mineral drinking water or distilled water.

A 50/50 mixture of ethylene glycol coolant and water is recommended for most temperatures, and it provides good corrosion protection. A higher concentration of coolant decreases cooling efficiency and is recommended if additional protection against freezing is needed. A concentration of less than 40% antifreeze will not provide enough corrosion protection.

NOTICE The wrong type of coolant, hard water, or salt water can cause corrosion damage in the engine.

EXHAUST SYSTEM

Check the exhaust system for any damage or deterioration. Look for dents, or leaks caused by rust.

⚠ WARNING Exhaust contains poisonous carbon monoxide, which is a colorless and odorless gas that can cause loss of consciousness and may lead to death. Repair any exhaust system leaks before starting the generator.

STARTING AND STOPPING THE ENGINE

Starting the Engine

You can start and stop the generator by using the engine switch on the generator control box, or by using the engine switch on the remote control panel (optional part).

1. Turn off all electrical loads (lights and appliances).
2. Push the engine switch to START, and hold the switch in that position until the engine starts and the pilot lamp glows steadily.

If the engine does not start within 10 seconds, release the engine switch, and wait at least 30 seconds for the starter motor to cool before pushing the switch to START again.

NOTICE Using the electric starter for more than 10 seconds at a time can damage the starter motor.

- If you experience difficulty starting the engine, turn the circuit breaker(s) OFF to be sure there is no electrical load on the generator, then push the engine switch to START again. Turn the circuit breaker(s) ON after the engine starts.
- If the engine stops a few seconds after starting, this may indicate that the engine protection system has been activated (see page 21). Check the engine oil and coolant levels before attempting to restart the generator.
- If the engine stops because it ran out of fuel, then, after refilling the vehicle's fuel tank, it may be necessary to operate the starter repeatedly, until fuel reaches the carburetor.

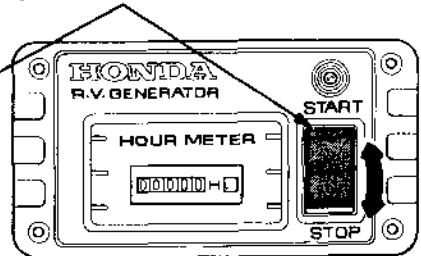
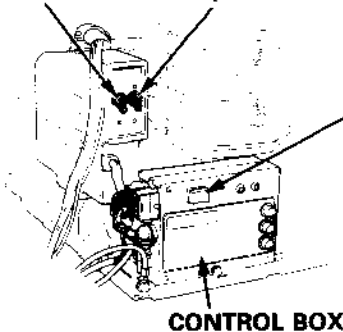
Stopping the Engine

Push the engine switch to STOP, and release the switch. It is not necessary to hold the switch until the engine stops.

20A CIRCUIT BREAKER
(EV6010 air conditioner circuit)

30A CIRCUIT BREAKER
(EV4010 and EV6010)

ENGINE SWITCH



REMOTE CONTROL PANEL
(optional part)

GENERATOR USE

Be sure your parking area has enough ventilation for safe generator operation. If you run the generator in an area that is confined, or even partially enclosed, the air you breathe will contain a dangerous amount of exhaust gas.

⚠ WARNING Exhaust contains poisonous carbon monoxide, which is a colorless and odorless gas that can cause loss of consciousness and may lead to death. Provide enough ventilation to keep exhaust gas from building up.

When parking, be careful that the exhaust is not directed into an area that you or your neighbors will use as living space. Avoid the exhaust area when the generator is running.

Placing awnings or similar structures in the exhaust area will restrict ventilation; this may cause exhaust gas to build up and enter living areas.

Obstructions, such as trees, rocks, dirt or snow embankments, or heavy brush can also restrict ventilation. Be sure the area near the exhaust pipe is clear of obstructions before starting the generator.

Be especially careful in snowy areas. Snow may build up near the exhaust pipe and trap exhaust gas, causing it to enter the living area.

Be sure that anyone who operates the generator receives proper instruction. Do not let children operate the generator without parental supervision.

APPLIANCE OPERATION

To avoid overloading the generator, be sure the total power requirements of all connected appliances do not exceed maximum generator output (EV4010: 4.0 kVA, EV6010: 6.0 kVA).

Most appliance and power tool motors require more than their rated operating current for start-up. To match appliance power needs to generator capability, allow a sufficient generator power reserve to accommodate motor start-up requirements.

Be sure that all appliances are in good working order before connecting them to the generator. If an appliance begins to operate abnormally, becomes sluggish, or stops suddenly, turn off the appliance or the generator circuit breaker immediately. Disconnect the appliance, and determine whether the problem is due to appliance malfunction or generator overloading.

ENGINE PROTECTION SYSTEM

The engine protection system will automatically stop the engine to prevent damage from lack of lubrication or overheating.

Low Oil Level Protection

If there is a loss of oil pressure, which may indicate low oil level, the engine protection system will automatically stop the engine.

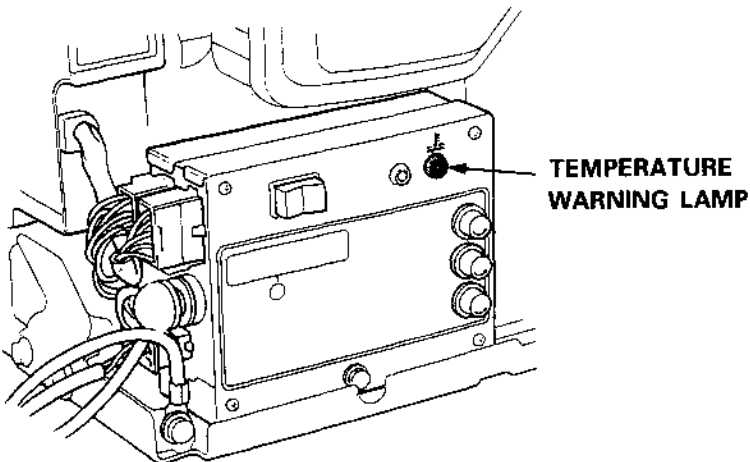
If this occurs, check the engine oil level, and add oil if the level is low (see page 12).

Engine Overloading Protection

If the engine or coolant becomes too hot, the engine protection system will automatically stop the engine, and the temperature warning lamp will light. The temperature warning lamp is located on the generator control box.

If this occurs, check the coolant level, and refill if the coolant level is low (see pages 16 & 17). If the cooling system leaks, or if the temperature warning lamp lights with the cooling system properly filled, take the generator to your servicing dealer.

NOTE: Allow an overheated engine to cool for 15 to 40 minutes before restarting. If restarted while overheated, the engine protection system will immediately stop the engine again. The generator is ready for operation when the temperature warning lamp is no longer lit.



CIRCUIT BREAKERS AND FUSES

The generator's electrical system is protected by 3 fuses in the generator control unit and a circuit breaker for the AC output circuit. The EV6010 has a second circuit breaker for a separate air conditioner circuit.

Circuit Breakers

An overload will trip (switch off) the circuit breaker. If this happens, reduce the electrical load on the circuit. Wait a few minutes before resetting the circuit breaker.

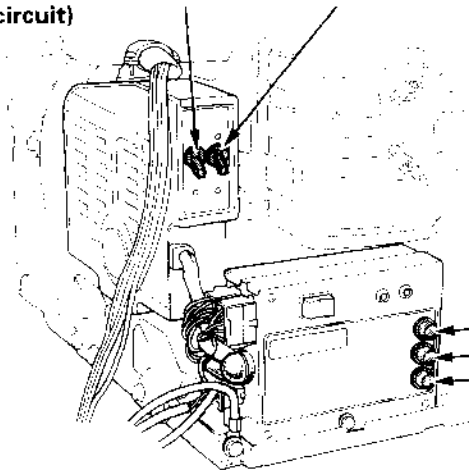
Fuses

In the event of fuse failure, unscrew the fuse holder, and install a replacement fuse of the specified rating. Then reinstall the fuse holder, and tighten it securely.

NOTICE Using fuses with ratings higher than specified can cause a fire or equipment damage.

20A CIRCUIT BREAKER
(EV6010 air conditioner circuit)

30A CIRCUIT BREAKER
(EV4010 and EV6010)



FUSE HOLDER	FUSE RATING
F1	15A
F2	4A
F3	4A

FUSE HOLDERS

F1
F2
F3

If frequent fuse failure occurs, consult your servicing dealer to determine the cause. Correct the problem before operating the generator again.

Carburetor Modification for High Altitude Operation

At high altitude, the standard carburetor air-fuel mixture will be too rich. Performance will decrease, and fuel consumption will increase. A very rich mixture will also foul the spark plugs and cause hard starting. Operation at an altitude that differs from that at which this engine was certified, for extended periods of time, may increase emissions.

High altitude performance can be improved by specific modifications to the carburetor. If you always operate your generator at altitudes above 1,500 meters (5,000 feet), have your authorized Honda servicing dealer perform this carburetor modification. This engine, when operated at high altitude with the carburetor modifications for high altitude use, will meet each emission standard throughout its useful life.

Even with carburetor modification, engine horsepower will decrease about 3.5% for each 300-meter (1,000-foot) increase in altitude. The effect of altitude on horsepower will be greater than this if no carburetor modification is made.

NOTICE When the carburetor has been modified for high altitude operation, the air-fuel mixture will be too lean for low altitude use. Operation at altitudes below 1,500 meters (5,000 feet) with a modified carburetor may cause the engine to overheat and result in serious engine damage. For use at low altitudes, have your servicing dealer return the carburetor to original factory specifications.

MAINTENANCE

The Importance of Maintenance

Good maintenance is essential for safe, economical, and trouble-free operation. It will also help reduce air pollution.

⚠ WARNING

Improper maintenance, or failure to correct a problem before operation, can cause a malfunction in which you can be seriously hurt or killed.

Always follow the inspection and maintenance recommendations and schedules in this owner's manual.

To help you properly care for your generator, the following pages include a maintenance schedule, routine inspection procedures, and simple maintenance procedures using basic hand tools. Other service tasks that are more difficult, or require special tools, are best handled by professionals and are normally performed by a Honda technician or other qualified mechanic.

The maintenance schedule applies to normal operating conditions. If you operate your generator under severe conditions, such as sustained high-load or high-temperature operation, or use in unusually wet or dusty conditions, consult your servicing dealer for recommendations applicable to your individual needs and use.

Maintenance, replacement, or repair of the emission control devices and systems may be performed by any engine repair establishment or individual, using parts that are "certified" to EPA standards.

Maintenance Safety

Some of the most important safety precautions follow. However, we cannot warn you of every conceivable hazard that can arise in performing maintenance. Only you can decide whether or not you should perform a given task.

⚠ WARNING

Failure to properly follow maintenance instructions and precautions can cause you to be seriously hurt or killed.

Always follow the procedures and precautions in the owner's manual.

Safety precautions

- Make sure the engine is off before you begin any maintenance or repairs. This will eliminate several potential hazards:
 - **Carbon monoxide poisoning from engine exhaust.**
Be sure there is adequate ventilation whenever you operate the engine.
 - **Burns from hot parts.**
Let the engine and exhaust system cool before touching.
 - **Injury from moving parts.**
Do not run the engine unless instructed to do so.
- Read the instructions before you begin, and make sure you have the tools and skills required.
- To reduce the possibility of fire or explosion, be careful when working around gasoline. Use only a nonflammable solvent, not gasoline, to clean parts. Keep cigarettes, sparks, and flames away from all fuel-related parts.

Remember that your servicing dealer knows your generator best and is fully equipped to maintain and repair it.

To ensure the best quality and reliability, use only new, genuine Honda parts or their equivalents for repair or replacement.

Emission Control System Information

Source of Emissions

The combustion process produces carbon monoxide, oxides of nitrogen, and hydrocarbons. Control of hydrocarbons and oxides of nitrogen is very important because, under certain conditions, they react to form photochemical smog when subjected to sunlight. Carbon monoxide does not react in the same way, but it is toxic.

Honda utilizes lean carburetor settings and other systems to reduce the emissions of carbon monoxide, oxides of nitrogen, and hydrocarbons.

The U.S., California Clean Air Acts and Environment

EPA, California and Canadian regulations require all manufacturers to furnish written instructions describing the operation and maintenance of emission control systems.

The following instructions and procedures must be followed in order to keep the emissions from your Honda engine within the emission standards.

Tampering and Altering

Tampering with or altering the emission control system may increase emissions beyond the legal limit. Among those acts that constitute tampering are:

- Removal or alteration of any part of the intake, fuel, or exhaust systems.
- Altering or defeating the governor linkage or speed-adjusting mechanism to cause the engine to operate outside its design parameters.

Problems That May Affect Emissions

If you are aware of any of the following symptoms, have your engine inspected and repaired by your servicing dealer.

- Hard starting or stalling after starting.
- Rough idle.
- Misfiring or backfiring under load.
- Afterburning (backfiring).
- Black exhaust smoke or high fuel consumption.

Replacement Parts

The emission control systems on your Honda engine were designed, built, and certified to conform with EPA, California and Canadian emission regulations. We recommend the use of genuine Honda parts whenever you have maintenance done. These original-design replacement parts are manufactured to the same standards as the original parts, so you can be confident of their performance. The use of replacement parts that are not of the original design and quality may impair the effectiveness of your emission control system.

A manufacturer of an aftermarket part assumes the responsibility that the part will not adversely affect emission performance. The manufacturer or rebuilder of the part must certify that use of the part will not result in a failure of the engine to comply with emission regulations.

Maintenance

Follow the maintenance schedule on page 29. Remember that this schedule is based on the assumption that your machine will be used for its designed purpose. Sustained high-load or high-temperature operation, or use in unusually wet or dusty conditions, will require more frequent service.

AIR INDEX

An Air Index Information hang tag/label is applied to engines certified to an emission durability time period in accordance with the requirements of the California Air Resources Board.

The bar graph is intended to provide you, our customer, the ability to compare the emissions performance of available engines. The lower the Air Index, the less pollution.

The durability description is intended to provide you with information relating to the engine's emission durability period. The descriptive term indicates the useful-life period for the engine's emission control system. See your *Emission Control Warranty* for additional information.

Descriptive Term	Applicable to Emissions Durability Period
Moderate	50 hours (0–65 cc) 125 hours (greater than 65 cc)
Intermediate	125 hours (0–65 cc) 250 hours (greater than 65 cc)
Extended	300 hours (0–65 cc) 500 hours (greater than 65 cc)

The Air Index Information hang tag must remain on the generator until it is sold. Remove the hang tag before operating the generator.

MAINTENANCE SCHEDULE

REGULAR SERVICE PERIOD (3) Perform at every indicated month or operating hour interval, whichever comes first.		Each use	First month or 20 hrs.	Every 3 months or 50 hrs.	Every 6 months or 100 hrs.	Every year or 300 hrs.
Item						
Engine oil	Check level	○				
	Change		○		○	
Engine oil filter	Replace		Every 2 years (2)			
Air cleaner	Check	○				
	Clean			○(1)		
	Replace					○(*)
Radiator screen	Clean	○				
Radiator (outside)	Clean					○
Radiator coolant	Check	○				
	Change		Every 2 years (2)			
Radiator core	Clean				○(1)	
Spark plug	Check-adjust				○	
	Replace					○
Spark arrester	Clean				○	
Idle speed	Check-adjust					○(2)
Valve Clearance	Check-adjust					○(2)
Combustion chamber	Clean		After every 500 hrs. (2)			
Fuel filter	Clean				○	
	Replace					○(2)
Fuel tube	Check		Every 2 years (Replace if necessary) (2)			

(*) Replace paper element type only

(1) Service more frequently when used in dusty areas.

(2) These items should be serviced by your servicing dealer, unless you have the proper tools and are mechanically proficient. Refer to Honda shop manual for service procedures.

(3) For commercial use, log hours of operation to determine proper maintenance intervals.

MAINTENANCE RECORD

When scheduled maintenance is performed, record the actual hour meter readings below.

Interval	Every 50 Hr.	Every 100 Hr.	Every 300 Hr.
Items	<ul style="list-style-type: none"> • Air cleaner element cleaning 	<ul style="list-style-type: none"> • Engine oil change • Radiator core cleaning • Spark arrester cleaning • Spark plug maintenance • Fuel filter cleaning 	<ul style="list-style-type: none"> • Fuel filter replacement • Valve clearance adjustment • Radiator (outside) cleaning • Idle speed adjustment • Air cleaner element replacement • Spark plug replacement
Hours			
100 Hr.	<input type="checkbox"/>		
200 Hr.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
300 Hr.	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>
400 Hr.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
500 Hr.	<input type="checkbox"/>		
600 Hr.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
700 Hr.	<input type="checkbox"/>		
800 Hr.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
900 Hr.	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>
1000 Hr.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
1100 Hr.	<input type="checkbox"/>		
1200 Hr.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
1300 Hr.	<input type="checkbox"/>		
1400 Hr.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
1500 Hr.	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>
1600 Hr.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
1700 Hr.	<input type="checkbox"/>		
1800 Hr.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
1900 Hr.	<input type="checkbox"/>		
2000 Hr.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
2100 Hr.	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>
2200 Hr.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
2300 Hr.	<input type="checkbox"/>		
2400 Hr.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2500 Hr.	<input type="checkbox"/>		

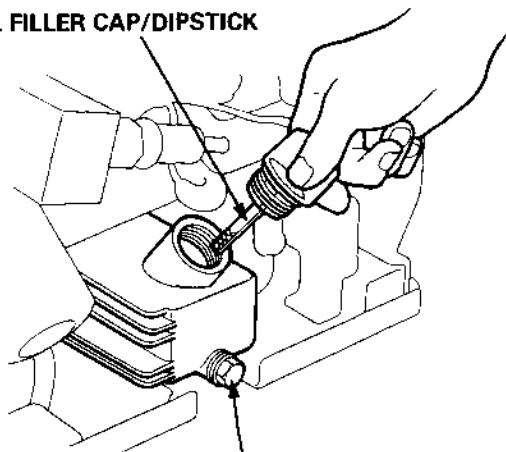
ENGINE OIL CHANGE

Drain the oil while the engine is warm to assure rapid and complete draining.

1. Remove the oil filter cap/dipstick and the oil drain plug, and allow the oil to drain into a suitable container.
2. Check that the drain plug washer is in good condition (replace if necessary), then install the oil drain plug and tighten it securely.
3. Refill with the recommended oil (see page 12) to the upper level on the dipstick. Install the oil filler cap/dipstick.
4. Run the engine for a few minutes, then recheck the oil level. Add oil if necessary.

Oil capacity: 1.27 US qt (1.2 l, 1.06 Imp qt)

OIL FILLER CAP/DIPSTICK



OIL DRAIN PLUG

Please dispose of used motor oil in a manner that is compatible with the environment. We suggest you take it in a sealed container to your local service station or recycling center for reclamation. Do not throw it in the trash or pour it on the ground.

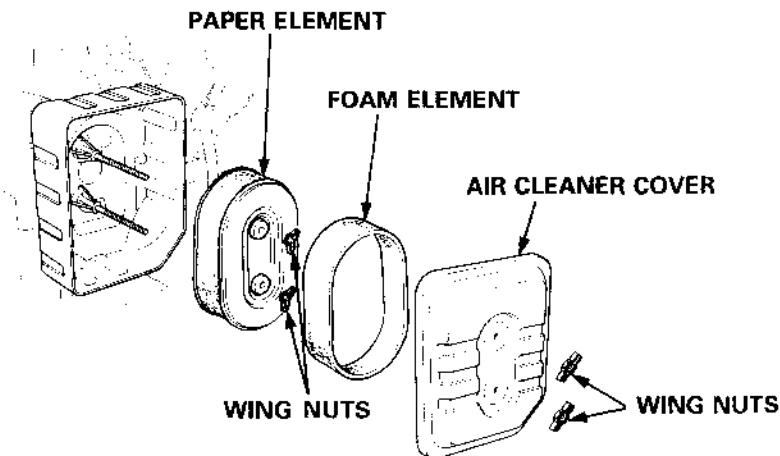
AIR CLEANER SERVICE

A dirty air cleaner will restrict air flow to the carburetor, reducing engine performance. If the generator is operated in very dusty areas, clean the air cleaner more frequently than specified in the MAINTENANCE SCHEDULE.

⚠ WARNING Using gasoline or flammable solvent to clean the filter element can cause a fire or explosion. Use only soapy water or nonflammable solvent.

NOTICE Never run the generator without the air cleaner. Rapid engine wear will result.

1. Remove the wing nuts and air cleaner cover. Remove the elements and separate them. Carefully check both elements for holes or tears, and replace if damaged.
2. Foam element: Clean in warm soapy water, rinse, and allow to dry thoroughly. Or clean in nonflammable solvent and allow to dry. Dip the element in clean engine oil and squeeze out all excess oil. The engine will smoke during initial running if too much oil is left in the foam.
3. Paper element: Tap the element several times on a hard surface to remove excess dirt, or blow compressed air through the filter from the inside. Never try to brush off dirt; brushing will force dirt into the fibers.
4. Reinstall the air cleaner elements and the cover, and tighten the wing nuts securely.



SPARK PLUG SERVICE

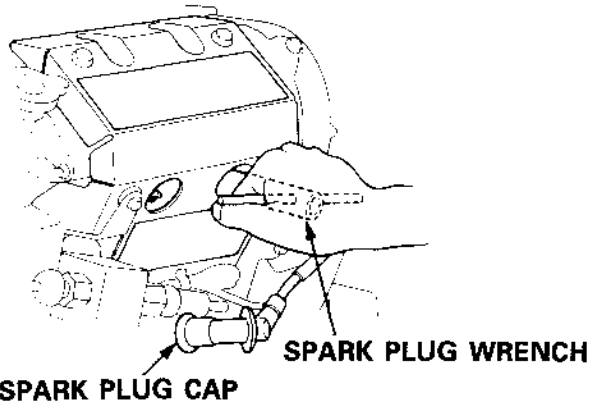
In order to service the spark plug, you will need a spark plug wrench (commercially available).

Recommended spark plugs: BPR4HS (NGK)

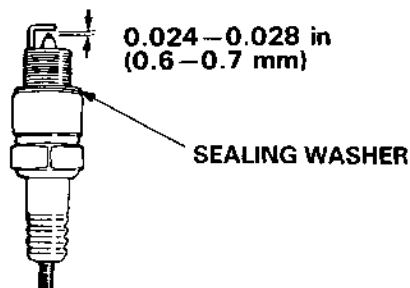
For good performance, the spark plugs must be properly gapped and free of deposits.

If the engine has been running, the muffler will be very hot. Be careful not to touch the muffler.

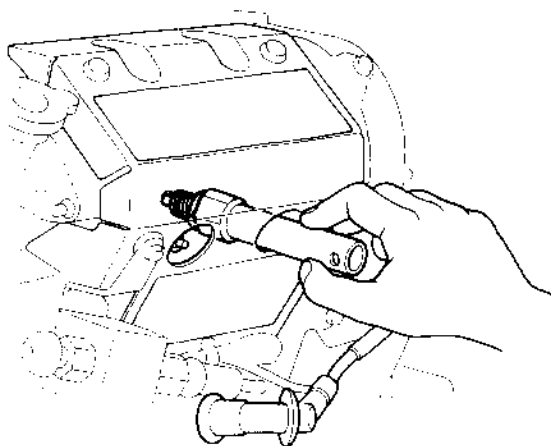
1. Disconnect the spark plug caps, and remove any dirt from around the spark plug area.
2. Remove the spark plugs with a spark plug wrench.



3. Inspect the spark plugs. Replace them if the electrodes are worn, fouled or if the insulator are cracked or chipped.
4. Measure the electrode gap of each spark plug with wire-type feeler gauge. The gap should be 0.024 – 0.028 in (0.6 – 0.7 mm). Correct the gap, if necessary, by carefully bending the side electrode.



-
5. Install the spark plugs carefully by hand, to avoid cross-threading.



6. After the spark plugs are seated, tighten with a spark plug wrench to compress the washers.

If installing new spark plugs, tighten $1/2$ turn after the spark plugs seat to compress the washers. If reinstalling used spark plugs, tighten $1/8 - 1/4$ turn after the spark plugs seat.

NOTICE The spark plugs must be securely tightened. Improperly tightened spark plugs can become very hot and could damage the engine. Never use spark plugs which have an improper heat range. Use only the recommended spark plugs or equivalent.

7. Attach the spark plug caps securely.

SPARK ARRESTER SERVICE

If the generator has been running, the muffler will be very hot. Allow it to cool before proceeding.

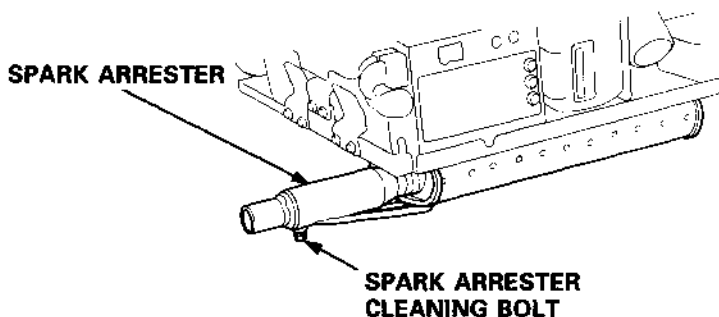
NOTICE The spark arrester must be serviced every 100 hours to maintain its efficiency.

Clean the spark arrester as follows:

1. Remove the spark arrester cleaning bolt.
2. Start the engine and run it for several minutes. Exhaust gas will blow loose carbon particles through the hole where the cleaning bolt was removed.

⚠ WARNING Exhaust contains poisonous carbon monoxide, which is a colorless and odorless gas that can cause loss of consciousness and may lead to death. Provide enough ventilation to keep exhaust gas from building up.

3. Reinstall the cleaning bolt and tighten it securely.



STORAGE

For storage of less than 1 month:

No storage preparation required.

For storage of 1 to 2 months:

1. Fill the vehicle's fuel tank with fresh gasoline, and add a gasoline conditioner that is formulated to extend fuel storage life.
2. Run the generator's engine for 10 minutes to be sure the carburetor float bowl contains treated gasoline.

For storage of 2 months or longer:

1. Change the engine oil (see page 31).
2. Remove the spark plugs, and pour a tablespoon of clean engine oil into each cylinder. Crank the engine for several seconds to distribute the oil, then reinstall the spark plugs.

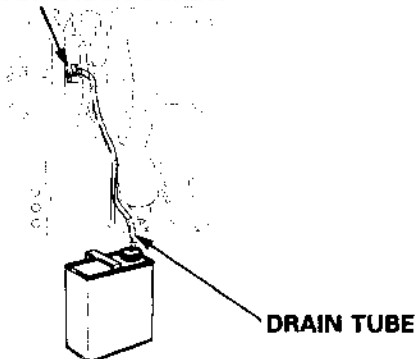
If the cylinders are coated with oil, the engine will smoke briefly at start-up; this normal.

3. Drain the carburetor by placing the drain tube in a suitable gasoline container and loosening the drain screw. Retighten the screw after draining.

⚠ WARNING Gasoline is extremely flammable, and gasoline vapor can explode, causing serious injury or death. Use extreme care when handling gasoline.

Keep flames and sparks away, and do not smoke in the area. Be sure the generator compartment is dry and clear of fuel vapor before starting the engine.

CARBURETOR DRAIN SCREW



STARTER MOTOR WILL NOT OPERATE

1. Check the vehicle battery and battery connector to the generator.
2. Check the F1 fuse (see page 22).

STARTER MOTOR WORKS, BUT ENGINE WILL NOT START

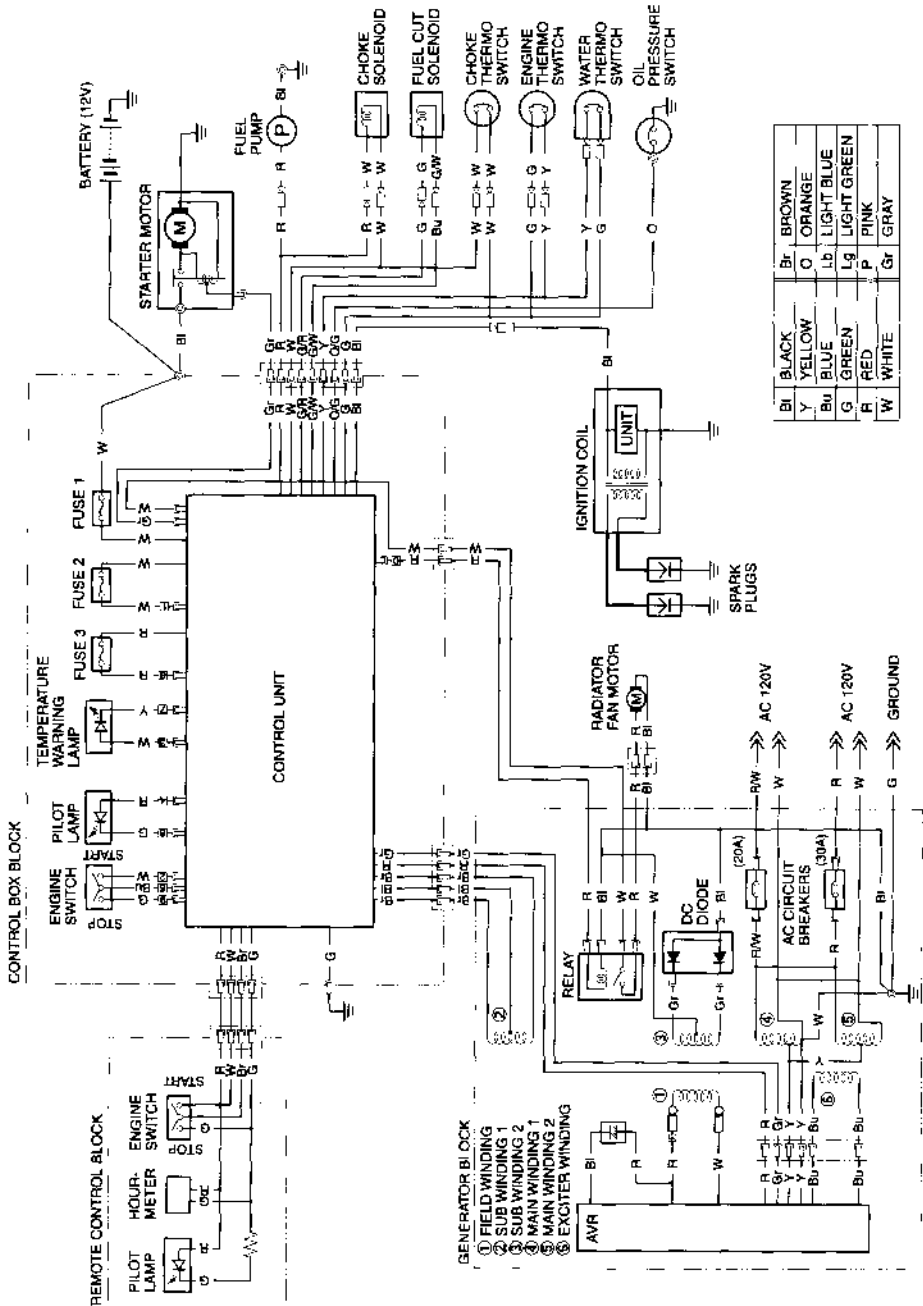
1. Check fuel level. Some vehicles will not supply fuel to the generator when the fuel tank level is below a certain limit.
2. Turn off all electrical loads (lights and appliances), or turn the circuit breaker(s) OFF. Turn the circuit breaker(s) ON after the engine starts.
3. Check the F2 fuse (see page 22).
4. Check the spark plugs (see page 33). Be sure the spark plugs are clean and properly gapped. If the engine still does not start, install new spark plugs and try again.

ENGINE STARTS, BUT STOPS IMMEDIATELY

1. The engine protection system may have been activated (see page 21). If the temperature warning lamp is lit, check the coolant level; if not, check the engine oil level.
2. Check the F3 fuse (see page 22).

ENGINE RUNS, BUT THERE IS NO ELECTRICITY OUTPUT

1. Check that the generator circuit breaker is in the ON position.
2. If the vehicle is equipped to isolate the generator when using an outside power source, check to be sure the generator has been reconnected.
3. Check circuit breakers and ground fault circuit interrupters in the vehicle. If they have been tripped (switched off), check appliances or equipment for malfunction before further use.



SPECIFICATIONS

Dimensions

Model	EV4010	EV6010
Power equipment discription code	ECA	ECB
*Length x Width x Height	25.6 x 19.1 x 14.2 in (650 x 485 x 360 mm)	
Dry weight	203 lb (92 kg): Under-mounting exhaust system 216 lb (98 kg): Side-mounting exhaust system	214 lb (98 kg): Under-mounting exhaust system 227 lb (103 kg): Side-mounting exhaust system

* Muffler and spark arrester are not included.

Engine

Model	GX360K1
Engine type	4-stroke, OHC Twin cylinder
Displacement (Bore x Stroke)	21.9 cu in (359 cc) [2.3 x 2.7 in (58 x 68 mm)]
Compression ratio	8.5 : 1
Engine speed	3,600 r.p.m
Cooling system	Liquid cooled
Ignition system	Transistorized magneto
Oil capacity	1.27 US qt (1.2 ℓ, 1.06 Imp qt)
Sparkplug	BPR4HS (NGK)

Generator

Model	EV4010	EV6010	
Type	AC		
AC output	Rated voltage	120V	
	Rated frequency	60Hz	
	Rated ampere	33.5 A	50 A
	Rated output	4.0 KVA	6.0 KVA
	Maximum output	4.0 KVA	6.0 KVA

Tune-up Specifications

ITEM	SPECIFICATION	MAINTENANCE
Sparkplug gap	0.024 — 0.028 in (0.6 — 0.7 mm)	Refer to page: 33
Valve clearance	IN: 0.12 ± 0.02 mm (cold) EX: 0.20 ± 0.02 mm (cold)	See your authorized Honda dealer
Other specification	No other adjustment needed.	

Specifications may vary according to the types, and are subject to change without notice.

CUSTOMER SERVICE INFORMATION

Honda power equipment dealership personnel are trained professionals. They should be able to answer any question you may have. If you encounter a problem that your dealer does not solve to your satisfaction, please discuss it with the dealership's management. The Service Manager or General Manager can help. Almost all problems are solved in this way.

If you are dissatisfied with the decision made by the dealership's management, contact the Honda Power Equipment Customer Relations Office for the region where you purchased the generator.

You can write to :

American Honda Motor Co., Inc.
Power Equipment Division
Customer Relations Office
4900 Marconi Drive
Alpharetta, Georgia 30005-8847

Or telephone: (770) 497-6400

Honda Canada Inc.
715 Milner Avenue
Toronto, ON
M1B 2K8

Telephone: (888) 9HONDA9 Toll free
(880) 946-6329

Facsimile: (877) 939-0909 Toll free
(416) 287-4776 Local Toronto dialing area

When you write or call, please give us this information:

- Model and serial number (see page 9)
- Name of dealer who sold the generator to you
- Name and address of the dealer who services your generator
- Date of purchase
- Your name, address, and telephone number
- A detailed description of the problem

HONDA

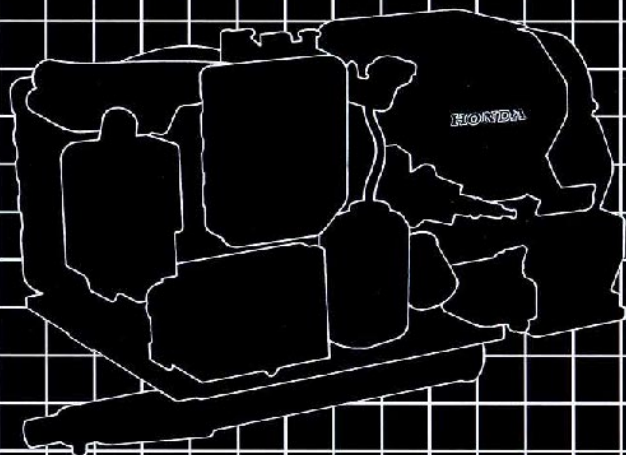
Power

Equipment

Manuel de L'utilisateur

GROUPE ELECTROGENE

EV4010•EV6010



32ZB5614
00X32-ZB5-6140

EM3

AH
HI

英

仙

Y

AP

500.2004.11

Printed in Japan

▲ ATTENTION: ▲

Les gaz d'échappement du moteur de ce produit contiennent des produits chimiques reconnus par l'état de Californie comme étant cancérigènes et pouvant provoquer des malformations congénitales et autres problèmes reproductifs.

▲ ATTENTION

Un groupe électrogène peut être une source potentielle d'électrocution en cas d'utilisation incorrecte. N'exposez pas le groupe électrogène à l'humidité, à la pluie ou à la neige. Ne laissez pas le groupe électrogène se mouiller et n'y touchez jamais avec les mains mouillées.

Gardez ce manuel de l'utilisateur à portée de la main de façon à pouvoir vous y référer à tout moment. Ce manuel de l'utilisateur est considéré comme partie intégrale du générateur et doit être remis ensemble avec le générateur en cas de revente.

Les informations et spécifications incluses dans ce document ont pris effet au moment de la mise sous presse. Cependant, Honda Motor Co., Ltd. se réserve le droit de discontinuer ou de changer les spécifications ou la conception à tout moment sans préavis et sans obligation quelconque. Aucune partie de ce document ne peut être reproduite sans autorisation écrite.

Toutes nos félicitations pour avoir choisi un générateur Honda. Nous sommes sûrs que vous serez satisfait de votre achat d'un des meilleurs générateurs sur disponibles le marché.

Nous désirons vous aider à obtenir les meilleurs résultats avec votre nouveau générateur et de pouvoir l'utiliser en toute sécurité. Ce manuel contient des informations utiles à ce propos; veuillez le lire attentivement.

Dans ce manuel, vous trouverez des informations précédées par l'indication **NOTICE**. Ces informations sont destinées à vous aider à ne pas endommager votre générateur, les autres biens matériels ou nuire à l'environnement.

Nous vous conseillons de lire les conditions de garantie pour bien réaliser leur portée ainsi que vos responsabilités en tant que propriétaire des biens. Les conditions de garantie figurent dans un document séparé que votre concessionnaire a dû vous remettre.

Lorsque votre générateur requiert une intervention prévue dans le tableau d'entretien, s'aviser que le concessionnaire d'entretien Honda est formé spécialement pour l'entretien des générateurs Honda. Votre concessionnaire d'entretien Honda autorisé est attentif à vous apporter satisfaction et se fera un plaisir de répondre à vos questions et préoccupations.

Tous nos meilleurs souhaits
Honda Motor Co., Ltd.


QUELQUES MOTS CONCERNANT LA SECURITE

Votre sécurité ainsi que celle des autres est importante. Et l'emploi de ce générateur avec circonspection est une responsabilité qui vous incombe.

Pour mieux vous aider à prendre les décisions qui s'imposent, nous avons consigné dans ce manuel et sur les étiquettes les procédures d'utilisation et autres informations. Celles-ci vous avertissent des dangers éventuels de blessures risquant de vous affecter ainsi que les tiers.

Il est évident qu'il est impraticable d'anticiper tous les dangers possibles encourus durant l'usage ou l'entretien d'un générateur. Il convient donc de rester vigilant et d'user du bon sens.

Vous trouverez des informations de sécurité importantes sous diverses formes, y compris des:

- **Étiquettes de sécurité** — sur le générateur.
- **Messages de sécurité** — précédés d'un symbole d'alerte de sécurité  et de l'un des trois termes indicateurs suivants: DANGER, AVERTISSEMENT ou ATTENTION.

Légende des indicateurs:

 **DANGER**

Si l'on n'observe pas les instructions suivantes, il faut craindre INEVITABLEMENT des BLESSURES MORTELLES ou GRAVES.

 **ATTENTION**

Si l'on n'observe pas les instructions suivantes, il y a GRAND RISQUE de BLESSURES MORTELLES ou GRAVES.

 **PRECAUTION**

Si l'on n'observe pas les instructions suivantes, il y a RISQUE de BLESSURES.

- **En-têtes de sécurité** — tels que *INFORMATION DE SECURITE*.
- **Chapitre de sécurité** — tels que *SECURITE DU GENERATEUR*.
- **Instructions** — Comment utiliser ce générateur convenablement et en toute sécurité.

Ce livret intégral contient des informations importantes de sécurité - Veuillez le lire attentivement.

TABLE DES MATIERES

SECURITE DU GENERATEUR	4
Emplacement des plaques de sécurité	4
Consignes de sécurité	5
MONTAGE ET CONNEXIONS DU GROUPE ELECTROGENE	7
Connexion à un véhicule récréatif	7
Connexion au circuit électrique d'un bâtiment	8
DESIGNATION DES ORGANES PRINCIPAUX	9
Boîtier de commande	10
Panneau de télécommande (en option)	11
CONTROLES PRELIMINAIRES	12
Huile moteur	12
Carburant	13
Filtre à air	15
Réfrigérant	16
Système d'échappement	18
DEMARRAGE ET ARRÊT DU MOTEUR	19
UTILISATION DU GROUPE ELECTROGENE	20
Utilisation des appareils électriques	20
Système de protection du moteur	21
Disjoncteurs et fusibles	22
Modification du carburateur pour utilisation à haute altitude	23
ENTRETIEN	24
Importance de l'entretien	24
Sécurité d'entretien	25
Informations sur le système de contrôle d'émission de gaz polluants	26
Indice d'air	28
Calendrier d'entretien	29
Fiche d'entretien	30
Renouvellement de l'huile moteur	31
Entretien du filtre à air	32
Entretien des bougies d'allumage	33
Entretien du pare-étincelles	35
REMISAGE	36
DEPISTAGE DES PANNES	37
SCHEMAS ELECTRIQUES	38
CARACTERISTIQUES	40
INFORMATION DE SERVICE DE LA CLIENTELE	42



SECURITE DU GENERATEUR

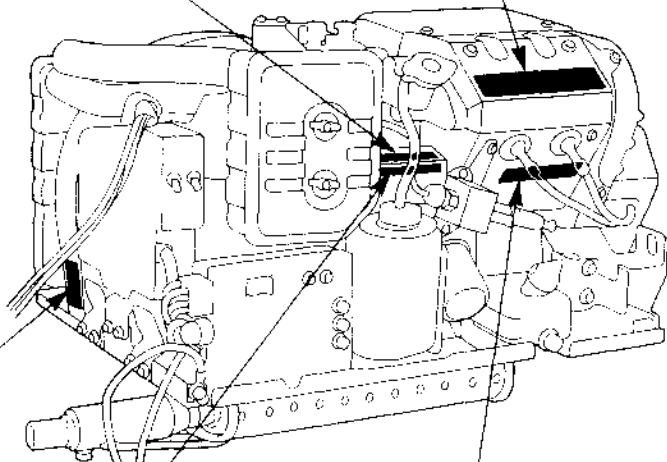
EMPLACEMENT DES PLAQUES DE SECURITE

Lire tous les instructions de sécurité avant d'utiliser le générateur.


 WARNING AVERTISSEMENT			
TO PREVENT FIRE OR ACCIDENT HAZARD- THIS UNIT SHALL BE INSTALLED ONLY IN ACCORDANCE WITH THE MANUFACTURERS DETAILED INSTRUCTIONS POUR PREVENIR LES ET LES RISQUES D'ACCIDENT, CET APPAREIL DOIT ETRE BRANCHE SELON LES DIRECTIVES DETAILLEES DU FABRICANT.			
SERVICE INSTRUCTION • CR (F.A.P.) (CHECK) DAILY • FUEL FILTER (REPLACE) 200 • OIL FILTER (REPLACE) 200 • SPARK PLUG (BPRHS) 14mm GAP (CHECK) DAILY (CHANGE) 300 • COOLANT (CHECK) DAILY (CHANGE) 300 • AIR CLEANER ELEMENT (CHECK) 100 (REPLACE) 200	HOUR INTERVAL [CHANGE] 200 [REPLACE] 200 [CHECK] 100 [CHECK] DAILY (CHANGE) 300 [CHECK] 100 (REPLACE) 200	ENTRETIEN (INSTRUCTION) • HUILE (2.5 chopine Imp) (VERIFIER) JOURNEMENT (CHANGER) 200 • FILTRE A ESSENCE (REPLACER) 200 • FILTRE A HUILE (REPLACER) 200 • BOUGIE (BPRHS) 14mm Ecartement (VERIFIER) JOURNEMENT (CHANGER) 300 • REFRIGERANT (VERIFIER) JOURNEMENT (CHANGER) 300 • FILTREUR A AIR (VERIFIER) 100 (REPLACER) 200	NOMBRE D'HEURES (CHANGER) 200 (REPLACER) 200 (VERIFIER) 200 (CHANGER) 300 (CHANGER) 300

 WARNING AVERTISSEMENT	
TO PREVENT FIRE HAZARD USE ONLY GENUINE Honda AIR CLEANER ELEMENT (Part NO. 17211-ZB6) FOR REPLACEMENT. POUR EVITER LES RISQUES D'INCENDIES REMPLACER LES CARTOUCHES DE FILTER A AIR SEULEMENT PAR L'ORIGINAL, Honda.	

 CAUTION	
• MINIMUM INSTALLATION CLEARANCES: FRONT: 33 mm (1.3 in) REAR: 30 mm (1.2 in) TOP: 26 mm (1.02 in) ENGINE SIDE: 30 mm (1.2 in) GENERATOR SIDE: 34 mm (1.34 in)	
• COMPARTMENT DOOR VENTILATION OPENING: MIN. 545 cm ² (84.5 in ²)	
• COMPLETELY SEAL THE COMPARTMENT TO PREVENT VAPORS FROM ENTERING LIVING SPACE	
 ATTENTION	
• ESPACE MINIMUM A L'INSTALLATION: AVANT: 33 mm ARRIERE: 30 mm DESSUS: 26 mm COTE MOTEUR: 30 mm COTE GENERATRICE: 34 mm	
• OUVERTURE DE L'ENTREE D'AIR DU COMPARTIMENT: MIN. 545 cm ²	
• LE COMPARTIMENT DOIT ETRE ETANCHE AFIN D'EVITER L'ENTREE DE VAPEURS DANS L'HABITACLE.	



 WARNING AVERTISSEMENT	
THIS GENERATOR CAN RADIATE ENOUGH HEAT TO IGNITE SOME MATERIALS. THIS GENERATOR MUST BE INSTALLED IN A NON-COMBUSTIBLE ENCLOSURE ONLY. CETTE GENERATRICE DEGAGE UNE CHALEUR SUFFISANTE POUR ENFLAMMER CERTAINS MATERIAUX. CETTE GENERATRICE DOIT ETRE INSTALLEE DANS UNE ENCEINTE A L'EPREUVE DU FEU SEULEMENT.	

 WARNING AVERTISSEMENT	
CONNECTION TO A BUILDING'S ELECTRICAL SYSTEM WITHOUT AN ISOLATION SWITCH MAY RESULT IN ELECTROCUTION OR PROPERTY DAMAGE. CONSULT A LICENSED ELECTRICIAN FOR SWITCH INSTALLATION	LA CONNEXION AU SYSTEME ELECTRIQUE D UN BATIMENT SANS COMMUTEUR D ISOLATION PEUT RESULTER EN UNE ELECTROCUTION OU DES DOMMAGES MATERIELS. CONSULTER ELECTRICIEN QUALIFIE POUR L'INSTALLATION DU COMMUTEUR.
READ ALL INSTRUCTIONS IN THE OWNER'S MANUAL BEFORE OPERATING THE PRODUCT	LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS DANS LE MANUEL DU CONDUCTEUR AVANT D'UTILISER CE PRODUIT.

CONSIGNES DE SECURITE

Les groupes électrogènes Honda ont été conçus pour assurer un fonctionnement fiable et en toute sécurité lorsqu'ils sont utilisés conformément aux instructions données. Veuillez lire attentivement ce manuel avant d'utiliser votre groupe électrogène. Vous pourrez éviter des accidents en vous familiarisant avec les commandes du groupe électrogène et en observant les consignes de sécurité et les instructions d'utilisation qui y sont données.

Responsabilité de l'utilisateur

- Sachez arrêter le groupe électrogène rapidement en cas d'urgence.
- Familiarisez-vous avec le rôle des diverses commandes, prises de sortie et connexions du groupe électrogène.
- Assurez-vous que la personne qui utilise le groupe électrogène a reçu les instructions qui conviennent. Ne laissez pas les enfants utiliser le groupe électrogène sans la surveillance d'un adulte.

Risques d'intoxication par le monoxyde de carbone

- Les gaz d'échappement contiennent du monoxyde de carbone, un gaz toxique incolore et inodore qui peut provoquer l'évanouissement et même entraîner la mort.
- Pour vous garer choisissez un endroit suffisamment ventilé pour permettre une utilisation sans risque du groupe électrogène. Si vous utilisez le groupe électrogène dans un endroit clos, ou même partiellement clos, l'air que vous respirez contiendra une quantité dangereuse de gaz d'échappement.
- Lorsque vous êtes garé, veillez à ne pas diriger les gaz d'échappement vers un endroit que vous ou vos voisins comptez occuper. Évitez la zone de décharge des gaz d'échappement lorsque le groupe électrogène est en marche.
- Assurez-vous que la ventilation est suffisante pour prévenir l'accumulation des gaz d'échappement. La présence d'auvents ou d'autres objets dans la zone d'échappement entrave la circulation de l'air; ceci pourrait provoquer une accumulation des gaz d'échappement et leur infiltration dans les zones habitées.

Risques de choc électrique

- Le groupe électrogène produit suffisamment d'énergie électrique pour provoquer un choc électrique grave ou une électrocution s'il n'est pas utilisé correctement.
- Un raccordement incorrect à la ligne secteur d'une habitation peut entraîner un retour dans le réseau public du courant électrique généré par le groupe électrogène, ce qui pourrait provoquer de graves blessures, ou même la mort des travailleurs de la compagnie d'électricité et autres personnes. Adressez-vous à la compagnie d'électricité ou à un électricien qualifié avant de connecter le groupe électrogène à la ligne secteur d'un bâtiment.

Risques d'incendie et de brûlure

- L'installation ou le câblage incorrect du groupe électrogène risque de provoquer un incendie. L'installation devrait toujours être effectuée par un distributeur de groupes électrogènes Honda agréé, ou par un installateur de groupes électrogènes qualifié.
- Le système d'échappement devient suffisamment chaud pour enflammer certains matériaux. Assurez-vous que ni matériaux combustibles, tels que feuilles mortes, papier et bois, ni produits chimiques ne sont placés à proximité du système d'échappement.
- Le fait de toucher au moteur ou au système d'échappement lorsqu'ils sont chauds peut provoquer de graves brûlures. Laissez refroidir le moteur avant de procéder à l'entretien.
- L'essence est une substance extrêmement inflammable et les vapeurs d'essence sont explosives. N'approchez ni flammes vives, ni étincelles et ne fumez pas à proximité.
- Le réfrigérant contient de l'éthylène glycol qui est une substance inflammable. Il brûle avec une flamme invisible pouvant provoquer de très graves brûlures. Maniez le réfrigérant avec beaucoup de soins.

MONTAGE ET CONNEXIONS DU GROUPE ELECTROGENE

CONNEXIONS A UN VEHICULE RECREATIF

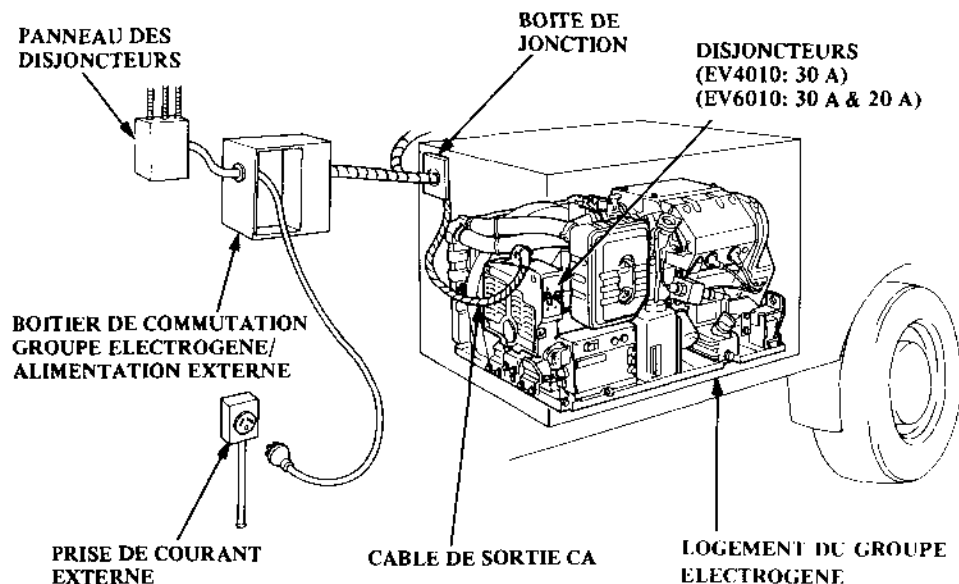
▲ ATTENTION Un mauvais montage ou une mauvaise connexion électrique du groupe électrogène peut provoquer l'électrocution ou un incendie. Le montage et les connexions doivent être conformes aux instructions du manuel d'installation Honda pour le groupe électrogène EV4010/EV6010.

Le montage du groupe électrogène EV4010/EV6010 doit être confié uniquement à un concessionnaire agréé de groupes électrogènes Honda pour véhicules récréatifs ou à un électricien qualifié. Ce montage doit respecter les normes et codes des organismes suivants:

- Etats-Unis: Association de l'industrie des véhicules récréatifs (RVIA - Recreational Vehicle Industry Association)
Association nationale pour la protection contre les incendies (NFPA - National Fire Protection Association)
Code électrique national (NEC - National Electric Code)
- Canada: Association canadienne de normalisation (CSA - Canadian Standards Association).

Par mesure de protection contre les décharges électriques, toutes les prises connectées au groupe électrogène doivent être protégées par des rupteurs de mise à terre accidentelle. Chaque circuit doit être équipé de fusibles ou disjoncteurs pour assurer leur protection contre les surcharges.

Si le véhicule récréatif est équipé pour connexion à une source de courant alternatif (CA) externe, les câbles de sortie du groupe électrogène doivent être complètement isolés lorsque le véhicule est connecté à cette source. Consultez le manuel de l'utilisateur du véhicule récréatif pour la bonne manière d'utiliser une source de courant alternatif externe.



CONNEXION AU CIRCUIT ELECTRIQUE D'UN BÂTIMENT

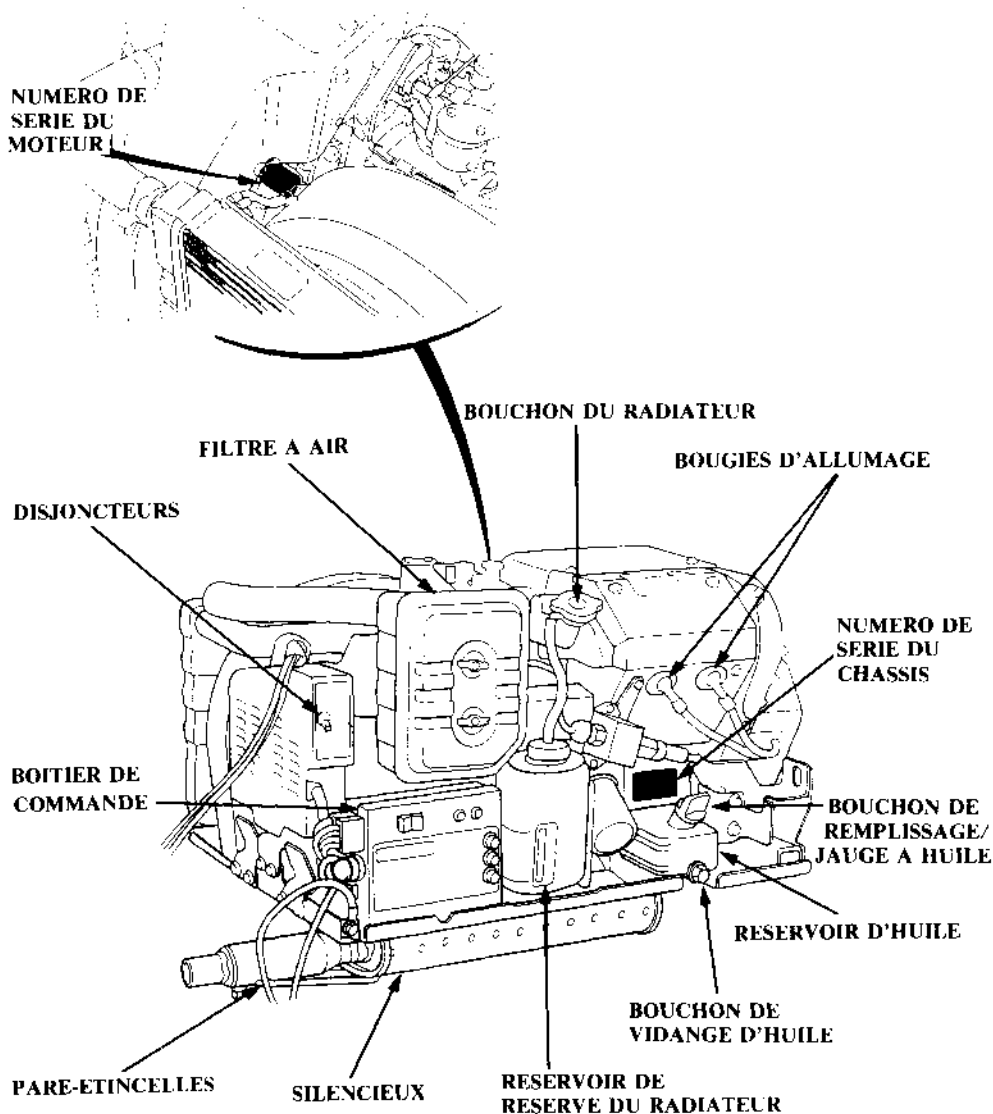
Bien que le groupe électrogène EV4010/EV6010 ait été conçu pour être utilisé avec des véhicules récréatifs, il peut également être employé pour assurer l'alimentation électrique d'une habitation. Si le groupe électrogène doit être utilisé pour assurer l'alimentation électrique à la place de la compagnie d'électricité, un interrupteur d'isolement doit être installé dans le but de déconnecter le circuit électrique du réseau public lorsque le groupe électrogène est connecté. Cette installation doit être effectuée par un électricien qualifié et doit être conforme aux lois et codes électriques en vigueur.

▲ ATTENTION Le raccordement incorrect à la ligne secteur d'une habitation peut entraîner un retour dans le réseau public du courant électrique généré par le groupe électrogène, ce qui peut provoquer de graves blessures, ou même la mort des travailleurs de la compagnie d'électricité et de toute autre personne travaillant sur le réseau. Consulter la compagnie d'électricité ou un électricien qualifié.

REMARQUE Un raccordement incorrect à la ligne secteur d'une habitation peut entraîner un retour dans le groupe électrogène du courant généré par le réseau public; ceci risque d'endommager gravement le groupe électrogène et de provoquer un incendie.

Dans certaines régions, il est exigé par la loi de déclarer l'utilisation d'un groupe électrogène auprès de la compagnie d'électricité. S'informer des règlements sur la déclaration et des méthodes d'utilisation.

DESIGNATION DES ORGANES PRINCIPAUX



- Notez ci-dessous le numéro de série du moteur et celui du châssis pour future référence. Veuillez indiquer ces numéros en cas de commande pièces ou de demande de renseignements ou en cas de réclamation couverte par la garantie (voir page 42).

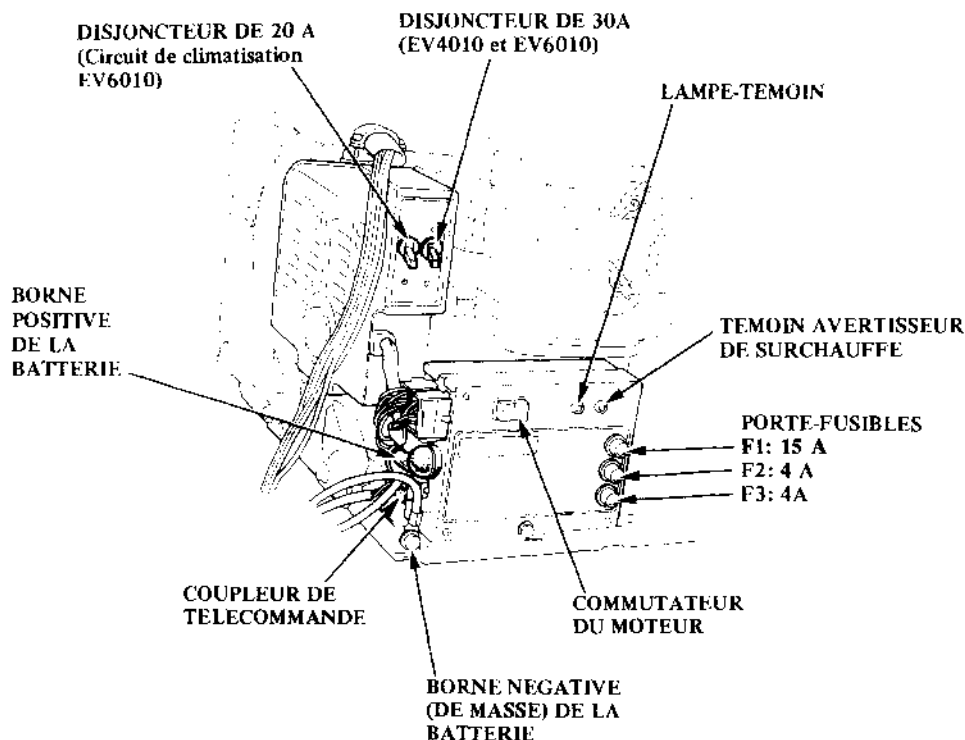
Numéro de série du châssis: _____

Numéro de série du moteur: _____

Date d'achat: _____

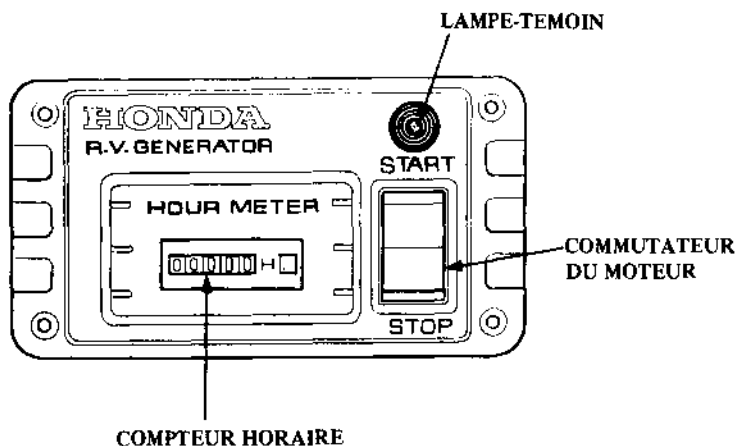
BOITIER DE COMMANDE

- Disjoncteur:** Mettre sur ON (marche) pour l'alimentation CA. Le disjoncteur ouvrira automatiquement le circuit en présence d'une surcharge de plus de 20%.
- Lampe-témoin:** S'allume lorsque le moteur est en marche et s'éteint lorsqu'il est arrêté.
- Témoin d'avertissement de température:** S'allume lorsque la température du moteur ou du réfrigérant dépasse la limite de sécurité.
- Borne de batterie:** Connectez ici le câble positif (+) de la batterie.
- Borne de masse:** Connectez ici le câble négatif (-) de la batterie.
- Commutateur du moteur:** Permet de lancer et de couper le moteur du groupe électrogène.
- Porte-fusibles:** F1: fusible de 15 ampères; F2: fusible de 4 ampères; F3: fusible de 4 ampère.
- Coupleur de télécommande:** Le coupleur du panneau de télécommande est connecté ici.



PANNEAU DE TELECOMMANDE (en option)

- Commutateur de moteur:** Permet de lancer et de couper le moteur du groupe électrogène.
- Lampe-témoin:** S'allume lorsque le moteur est en marche et s'éteint lorsqu'il est arrêté.
- Compteur horaire:** Le compteur horaire vous indique le nombre total d'heures d'utilisation. Ceci vous aide à déterminer les intervalles d'entretien.



CONTROLES PRELIMINAIRES

HUILE MOTEUR

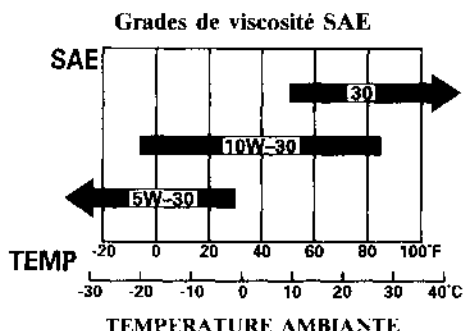
REMARQUE L'huile moteur est un facteur déterminant affectant les performances et la durée de vie utile du moteur. L'utilisation d'huile non détergente ou d'huile pour moteur à 2 temps n'est pas conseillée car ces huiles endommageraient le moteur.

Avant de mettre en route votre groupe électrogène, vérifiez le niveau de l'huile moteur avec le véhicule en stationnement sur un sol horizontal et le moteur du groupe électrogène arrêté.

Utilisez de l'huile pour moteur à 4 temps conforme ou dépassant les exigences API applicables aux classifications de service SJ.

Vérifiez toujours que l'étiquette SERVICE API du bidon d'huile porte les lettres SJ.

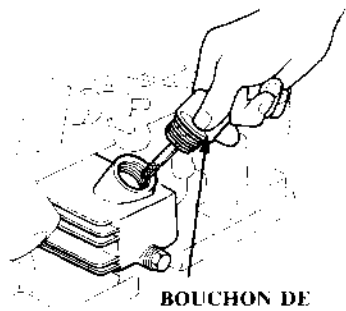
Capacité d'huile: 1,2 litre



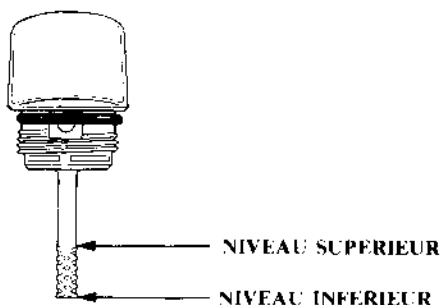
L'huile SAE 10W-30 est recommandée pour une utilisation générale. D'autres viscosités indiquées dans le tableau peuvent être utilisées lorsque la température moyenne de votre région est dans la gamme recommandée.

Le système de protection arrêtera automatiquement le moteur avant que le niveau d'huile tombe au-dessous de la limite de sécurité. Nous vous conseillons malgré tout de contrôler régulièrement le niveau d'huile afin d'éviter un arrêt imprévu du moteur.

1. Retirez le bouchon de remplissage d'huile et essuyez soigneusement la jauge.
2. Introduisez la jauge dans le col de remplissage sans la visser.
3. Contrôlez le niveau d'huile sur la jauge. Si le niveau est bas, faites le plein avec de l'huile préconisée jusqu'à ce que le niveau atteigne la limite supérieure.



BOUCHON DE REMPLISSAGE/JAUGE D'HUILE



ESSENCE

Avant de mettre le groupe électrogène en route, vérifiez qu'il n'y a aucune fuite d'essence. En cas de présence de fuites, réparez avant de mettre le groupe électrogène en route.

▲ ATTENTION L'essence est une substance extrêmement inflammable et les vapeurs d'essence peuvent provoquer une explosion entraînant de graves blessures ou même la mort. Maniez l'essence avec beaucoup de soins.

N'approchez ni flammes vives, ni étincelles et ne fumez pas à proximité. Assurez-vous que le compartiment du moteur est sec et que les vapeurs d'essence se sont dissipées avant de mettre le groupe électrogène en route.

Recommandations au sujet de l'essence

Utiliser une essence automobile sans plomb avec un indice d'octane à la pompe supérieur ou égal à 86.

Ce moteur est certifié fonctionner sur de l'essence sans plomb.

L'essence sans plomb produit moins de dépôts dans le moteur et sur les bougies d'allumage et prolonge la durée de vie des organes du système d'échappement.

N'utilisez jamais de l'essence dénaturée ou contaminée ou de mélange huile/essence. Évitez de laisser pénétrer de la saleté ou de l'eau dans le réservoir d'essence.

Des "cliquetis" ou "cognements" d'allumage (bruits de cognement métalliques) peuvent se produire de temps en temps sous une charge importante. Ceci est un phénomène normal.

Si des cognements ou des cliquetis se produisent lorsque le moteur tourne à un régime régulier, changez de marque d'essence. Si les cognements ou les cliquetis persistent, adressez-vous à un distributeur réparateur.

REMARQUE Le fait de faire tourner le moteur alors que des cliquetis ou cognements d'allumage persistants se produisent l'endommagerait.

Faire tourner le moteur alors que des cliquetis ou cognements d'allumage persistants se produisent serait considéré comme une utilisation anormale et les endommagements provoqués par une utilisation anormale ne sont pas couverts par la garantie offerte par Honda.

NOTE:

L'essence peut très rapidement s'abîmer en fonction de facteurs tels que l'exposition à la lumière, la température, le temps et les additifs de carburants régionaux.

Dans le pire des cas, l'essence peut être contaminée au bout d'un mois.

L'utilisation d'essence contaminée peut gravement endommager le moteur (carburateur encrassé, soupape collée).

Des dommages dus à de l'essence contaminée ou abîmée ne sont pas couverts par la garantie limitée du distributeur.

Pour éviter ceci, nous vous prions de suivre strictement ces recommandations.

- N'utiliser que l'essence spécifiée (voir page 13).
- Pour ralentir la détérioration, garder l'essence dans un bidon d'essence certifié.
- Si un long remisage (supérieur à 1 mois) est prévu, effectuer les procédures de remisage à la page 36.

CARBURANTS OXYDES

Certaines essences conventionnelles sont mélangées avec de l'alcool ou un composé d'éther. On appelle ce type d'essence des essences oxydées. Dans certaines régions des Etats Unis et du Canada, on utilise des essences oxydées afin de réduire les émissions et de satisfaire aux exigences des normes de propreté de l'air.

Si vous utilisez de l'essence oxydée assurez-vous que c'est de l'essence sans plomb et que son indice d'octane est au moins égal à l'indice minimal requis.

Avant d'utiliser de l'essence oxydée, renseignez-vous sur son contenu. Dans certains états et provinces, ces informations doivent être indiquées sur la pompe.

Les pourcentages d'oxydants approuvés par l'EPA sont les suivants:

ETHANOL — (alcool éthylique ou de fermentation) 10% par volume
Vous pouvez utiliser de l'essence contenant jusqu'à 10% d'éthanol par volume. Les essence contenant de l'éthanol sont souvent commercialisées sous le terme Gasohol.

MTBE — (éther butylique tertiaire méthylique) 15% par volume
Vous pouvez utiliser de l'essence contenant jusqu'à 15% de MTBE par volume.

METHANOL — (alcool méthylique ou alcool de bois) 5% par volume
Vous pouvez utiliser de l'essence contenant jusqu'à 5% de méthanol par volume à condition qu'elle contienne également des cossolvants et des inhibiteurs de corrosion afin de protéger le circuit d'essence. L'utilisation d'une essence contenant plus de 5% de méthanol par volume peut provoquer des problèmes au niveau du démarrage et/ou des performances. Elle peut également endommager les pièces en métal, en caoutchouc ou en matière plastique du circuit d'essence.

Si vous remarquez des anomalies de fonctionnement, essayez de vous alimenter auprès d'une autre station-service ou utilisez une autre marque d'essence.

Les dommages et les pertes de performances provoqués par l'utilisation d'une essence oxydée ayant une teneur en oxydant supérieure aux pourcentages spécifiés ne sont pas couverts par la garantie.

FILTRE A AIR

Vérifier l'élément de filtre à air pour être sûr qu'il est propre et en bon état.
Vérifier ou remplacer l'élément si nécessaire (voir page 32).

REMARQUE Ne jamais utiliser le moteur sans le filtre à air. Une usure rapide du moteur en résulterait à cause des contaminants, tels que poussière et saleté, aspirés par le carburateur dans le moteur.

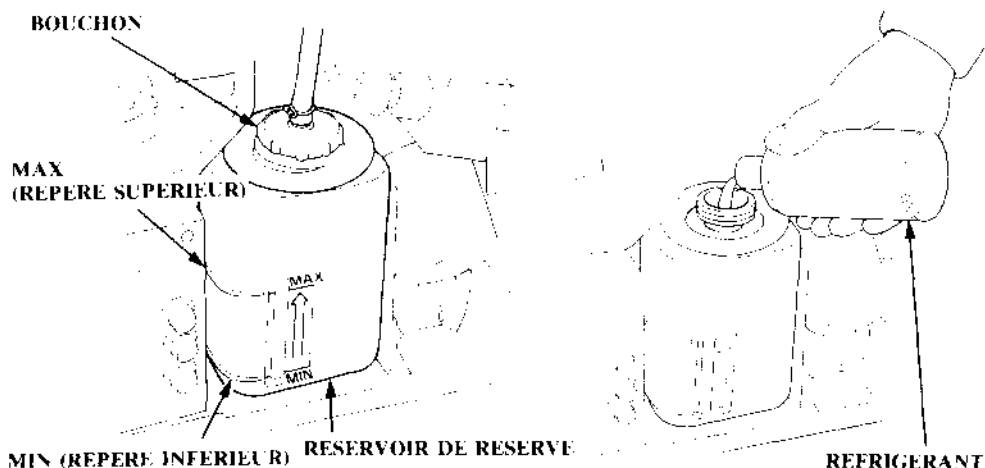
REFRIGERANT

⚠ ATTENTION

- Le réfrigérant contient de l'éthylène glycol qui est une substance inflammable. Il brûle avec une flamme invisible pouvant provoquer de très graves brûlures. Maniez le réfrigérant avec beaucoup de précautions.
- Le réfrigérant peut provoquer une irritation de la peau, des yeux ou des muqueuses. L'inhalation de buées ou de vapeurs concentrées peut provoquer des nausées. **CONTACT AVEC LA PEAU ou LES YEUX:** rincez-vous à l'eau claire et allez à l'hôpital. **EN CAS D'ABSORPTION:** provoquez le vomissement et appelez un médecin. **CONSERVEZ HORS DE PORTEE DES ENFANTS.**

Vérifiez le niveau du réfrigérant dans le réservoir de réserve lorsque vous êtes garé sur une surface horizontale.

Lorsque le moteur est à la température de fonctionnement, le niveau du réfrigérant doit être entre les repères MAX et MIN du réservoir de réserve. Si le niveau est proche du repère MIN, ajoutez du réfrigérant jusqu'à ce que le niveau atteigne le repère MAX.



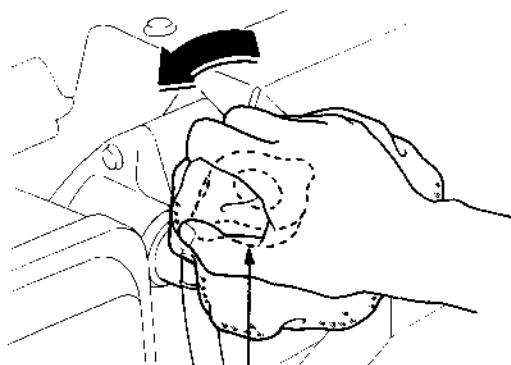
Le système de protection arrêtera automatiquement le moteur si la température du réfrigérant devient trop élevée, ce qui peut se produire lorsque le niveau du réfrigérant est trop bas. Pour éviter qu'un arrêt imprévu ne se produise, contrôlez régulièrement le niveau du réfrigérant dans le réservoir de réserve.

Lorsqu'il n'y a pas de réfrigérant dans le réservoir de réserve:

Assurez-vous que le moteur est froid puis vérifiez s'il y a des fuites de réfrigérant et faites réparer si nécessaire. Ajoutez du réfrigérant dans le radiateur et dans le réservoir de réserve avant de faire démarrer le moteur.

ATTENTION Le réfrigérant chaud est sous pression. Vous risquez de vous brûler gravement si vous retirez le bouchon du radiateur alors que le moteur est encore chaud. Attendez que le moteur se soit refroidi.

1. Lorsque le moteur est froid, libérez la pression restante en tournant le bouchon du radiateur dans le sens contraire des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il vienne en butée; **N'APPUYEZ PAS SUR LE BOUCHON TOUT EN LE TOURNANT**. Une fois que toute la pression a été libérée, appuyez sur le bouchon et continuez à le tourner pour l'enlever.



BOUCHON DU RADIATEUR

2. Remplissez le réservoir de réserve avec du réfrigérant jusqu'à ce que le niveau atteigne le repère MAX.
3. Remplissez le radiateur avec du réfrigérant et reposez le bouchon du radiateur. Serrez le bouchon à fond.

Recommandations au sujet de l'antigel/réfrigérant

Utilisez un réfrigérant à l'éthylène glycol de qualité supérieure spécialement formulé pour être utilisé dans des moteurs en aluminium. Mélangez le réfrigérant avec de l'eau potable à faible teneur en minéraux ou avec de l'eau distillée.

Une solution d'éthylène glycol/eau de 50/50 est préconisée pour la plupart des températures et elle assure une bonne protection contre la corrosion. Une concentration supérieure d'antigel diminue l'efficacité du refroidissement et n'est conseillée que si une protection supplémentaire contre le gel est requise. Une concentration de moins de 40% d'antigel n'assurera pas une protection suffisante contre la corrosion.

REMARQUE L'utilisation d'un réfrigérant ne convenant pas, d'eau dure ou d'eau salée peut provoquer un endommagement du moteur par la corrosion.

SYSTEME D'ECHAPPEMENT

Vérifiez que le système d'échappement n'est ni endommagé, ni détérioré. Vérifiez qu'il n'y a pas de bosselures ou de fuites provoquées par la rouille.

⚠ ATTENTION Les gaz d'échappement contiennent du monoxyde de carbone, un gaz toxique incolore et inodore qui peut provoquer l'évanouissement et même entraîner la mort. Réparez le système d'échappement pour éliminer les fuites avant de mettre le groupe électrogène en marche.

DEMARRAGE ET ARRET DU MOTEUR

Mise en marche du moteur

On peut lancer et couper le groupe électrogène à l'aide du commutateur du moteur du boîtier de commande principal ou de celui de la télécommande (en option).

1. Coupez toutes les charges électriques (lumières et appareils).
2. Pousser le commutateur de moteur vers la position "START" (démarrage), et maintenir le commutateur à cette position jusqu'à ce que le moteur démarre et que le témoin de préchauffage s'allume régulièrement.

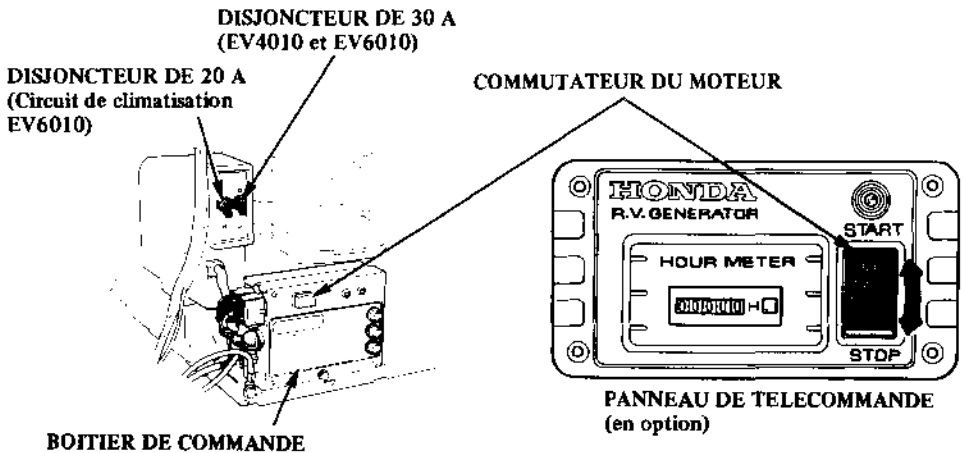
Si le moteur ne démarre pas dans les 10 secondes, relâchez le commutateur du moteur et attendez au moins 30 secondes pour permettre au démarreur électrique de se refroidir avant de le solliciter à nouveau.

REMARQUE Le fait de solliciter le démarreur électrique plus de 10 secondes d'affilée peut endommager le démarreur.

- Si vous avez du mal à lancer le moteur, placez le(s) disjoncteur(s) en position OFF (arrêt) pour être sûr de l'absence de sollicitation du groupe électrogène, puis remettez le commutateur du moteur en position START. Remettez le(s) disjoncteur(s) en position ON (marche) une fois que le moteur démarre.
- Si le moteur s'arrête quelques secondes après le démarrage, c'est peut-être parce que son système de protection s'est déclenché (voir page 21). Vérifiez les niveaux d'huile et de réfrigérant avant d'essayer de le relancer.
- Si le moteur s'arrête parce qu'il est en panne d'essence, il pourrait s'avérer nécessaire, une fois le plein refait, de faire marcher le démarreur à plusieurs reprises, jusqu'à ce que l'essence arrive au carburateur.

Arrêt du moteur

Poussez le commutateur du moteur en position OFF et relâchez-le. Il n'est pas nécessaire de le maintenir enfoncé jusqu'à ce que le moteur s'arrête.



UTILISATION DU GROUPE ELECTROGENE

Garez-vous toujours dans un endroit assez ventilé pour pouvoir utiliser le groupe électrogène en toute sécurité. Si vous le faites marcher dans un endroit renfermé, même partiellement, vous respirerez un air contenant une concentration dangereuse de gaz d'échappement.

⚠ ATTENTION Les gaz d'échappement contiennent du monoxyde de carbone, un gaz toxique incolore et inodore qui peut provoquer l'évanouissement et même entraîner la mort. Assurez-vous que la ventilation est suffisante pour empêcher leur accumulation.

Lorsque vous êtes garé, veillez à ne pas diriger vos gaz d'échappement vers un emplacement que vous ou vos voisins comptez occuper. Evitez la zone de décharge des gaz d'échappement lorsque le groupe électrogène est en marche.

La présence d'auvents ou d'autres objets dans la zone d'échappement entrave la circulation de l'air; ceci pourrait causer une accumulation des gaz d'échappement et leur infiltration dans les zones habitées.

Les obstacles tels que les arbres, les rochers, les remblais de terre ou de neige ou une végétation très dense peuvent aussi entraver la circulation de l'air, assurez-vous qu'il n'y a pas d'obstacles à proximité de l'échappement avant de mettre le groupe électrogène en marche.

Soyez particulièrement prudent dans les régions enneigées. La neige peut s'accumuler près du tuyau d'échappement et emprisonner les gaz, provoquant leur infiltration dans l'habitacle.

Veillez à ce que toutes les personnes qui utilisent le groupe électrogène reçoivent les instructions nécessaires. Ne laissez pas les enfants utiliser le groupe électrogène sans la surveillance des parents.

APPAREILS CONNECTÉS

Pour éviter la surcharge du groupe électrogène, assurez-vous que le total des exigences de tous les appareils connectés ne dépasse pas la puissance de sortie maximum du groupe électrogène (EV4010: 4.0 KVA, EV6010: 6.0 KVA).

Lors de leur mise en marche, la plupart des moteurs d'appareils ménagers et outils électriques exigent une tension plus élevée que celle de leur courant de fonctionnement nominal. Pour éviter de surcharger le groupe électrogène, préservez une marge suffisante de puissance de réserve pour satisfaire les exigences de mise en marche des appareils connectés.

Assurez-vous que tous les appareils sont en bon état de marche avant de les connecter au groupe électrogène. Lorsqu'un appareil présente des anomalies de fonctionnement, ralentit, ou s'arrête brusquement, arrêtez immédiatement l'appareil ou coupez le courant au disjoncteur du groupe électrogène. Débranchez l'appareil et voyez si le problème est causé par une panne de ce dernier ou une surcharge du groupe électrogène.

SYSTEME DE PROTECTION DU MOTEUR

Le système de protection du moteur arrêtera automatiquement ce dernier pour éviter qu'il ne subisse des dégâts causés par le manque d'huile ou la surchauffe.

Protection contre le manque d'huile

Le système de protection du moteur arrêtera automatiquement ce dernier en cas de baisse de la pression d'huile, car ce phénomène peut être le signe d'une insuffisance d'huile.

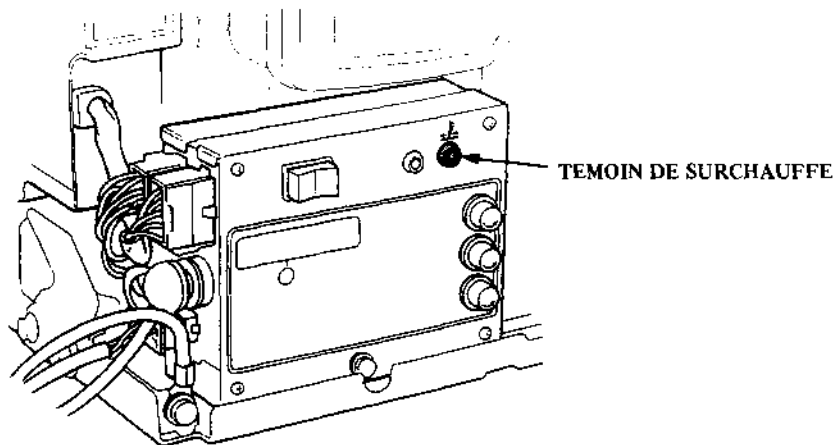
Dans ce cas, vérifiez le niveau d'huile moteur et faites l'appoint si nécessaire (voir page 12).

Protection contre la surchauffe

Si le moteur ou le réfrigérant devient trop chaud, le système de protection du moteur arrêtera automatiquement ce dernier et le témoin avertisseur de surchauffe s'allumera. Ce témoin est situé sur le boîtier de commande du groupe électrogène.

Dans un tel cas, contrôlez le niveau de réfrigérant, puis refaites l'appoint de réfrigérant si le niveau est trop bas (voir pages 16 et 17). Si le système de refroidissement présente des fuites, ou si le voyant témoin de température s'allume alors que le système de refroidissement est rempli au niveau convenable, apporter le générateur chez votre concessionnaire d'entretien.

REMARQUE: Laissez un moteur surchauffé se refroidir 15 à 40 minutes avant de le relancer. S'il est relancé alors qu'il est encore surchauffé, le système de protection du moteur entrera immédiatement en action pour l'arrêter de nouveau. Le groupe électrogène est prêt à fonctionner lorsque le témoin de surchauffe s'éteint.



DISJONCTEURS ET FUSIBLES

Le circuit électrique du groupe électrogène est protégé par 3 fusibles dans le boîtier de commande et un disjoncteur sur le circuit de sortie CA. Le modèle EV6010 a un deuxième disjoncteur pour un circuit de climatisation séparé.

Disjoncteurs

Une surcharge déclenchera le disjoncteur; c'est-à-dire qu'il agira pour couper le courant. Dans ce cas, réduisez la sollicitation du circuit. Attendez quelques minutes avant de ré-enclencher le disjoncteur.

Fusibles

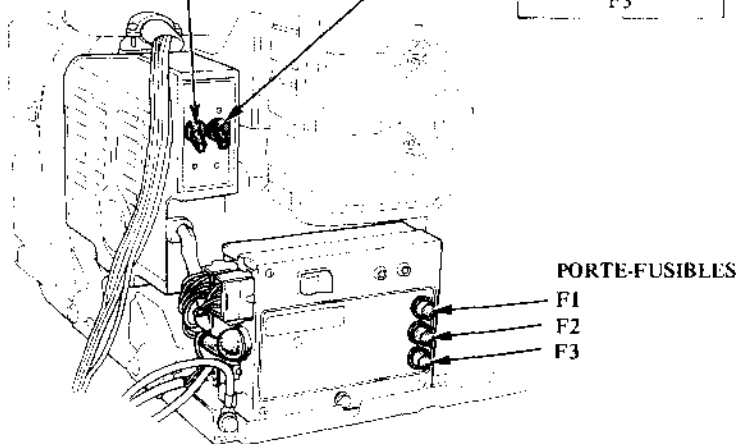
En cas de fonte d'un fusible, dévissez le porte-fusible et montez un fusible de remplacement de l'ampérage prescrit. Revissez alors bien fermement le porte-fusible.

REMARQUE L'usage de fusibles d'un ampérage supérieur à ce qui est prescrit peut provoquer un incendie ou un endommagement du matériel.

DISJONCTEUR DE 20 A
(Circuit de climatisation
EV6010)

DISJONCTEUR DE 30 A
(EV400 et EV6010)

PORTE-FUSIBLE	AMPERAGE
F1	15 A
F2	4 A
F3	4 A



Si les fusibles fondent souvent, adressez-vous à un distributeur réparateur pour en déterminer la cause. Faites réparer le groupe électrogène avant de le réutiliser.

Modification du carburateur pour utilisation à haute altitude

A haute altitude, le mélange standard air-carburant de carburateur est trop riche. Les performances sont réduites, et la consommation d'essence augmente. Un mélange de carburant très riche peut également encrasser les bougies d'allumage et provoquer un démarrage difficile. L'utilisation à une altitude qui diffère de celle à laquelle ce moteur a été certifié, pendant des durées prolongées, peut accroître les émissions.

Des performances à haute altitude peuvent être améliorées par des modifications spécifiques au carburateur. Si vous utilisez toujours votre générateur à des altitudes supérieures à 1.500 m, demandez à votre agent d'entretien Honda agréé d'effectuer cette modification du carburateur. Ce moteur, lorsqu'utilisé à haute altitude avec les modifications du carburateur pour usage à haute altitude, satisfait chaque norme d'émissions tout au long de sa vie utile.

Même avec une modification du carburateur, la puissance du moteur diminue d'environ 3,5% pour chaque augmentation d'altitude de 1.000 pieds (300 m). L'effet de l'altitude sur la puissance est plus grande que si aucune modification de carburateur n'est effectuée.

REMARQUE Lorsque le carburateur a été modifié pour une utilisation à haute altitude, le mélange air-carburant est trop pauvre pour une utilisation à basse altitude. L'utilisation à des altitudes inférieures à 5.000 pieds (1.500 m) avec un carburateur modifié peut entraîner une surchauffe et de sérieux dommages au moteur. Pour une opération à de faibles altitudes, demandez à votre revendeur de ramener le carburateur aux spécifications d'usine d'origine.

ENTRETIEN

Importance de l'entretien

Un bon entretien est essentiel pour une utilisation sûre, économique et sans problème. Il aide également à réduire la pollution de l'air.

▲ ATTENTION

Un mauvais entretien, ou la non correction d'un problème avant utilisation, peut provoquer un mauvais fonctionnement pouvant entraîner de graves blessures, voire la mort.

Toujours suivre les recommandations ainsi que les programmes de contrôle et d'entretien de ce manuel du propriétaire.

Pour vous aider à bien prendre soin de votre générateur, les pages suivants comprennent un programme d'entretien, des procédures de contrôle de routine et de simples procédures d'entretien utilisant des outils manuels de base. Les autres tâches d'entretien qui sont plus difficiles ou nécessitent des outils spéciaux sont mieux exécutées par des professionnels ou sont normalement accomplies par un technicien ou un mécanicien qualifié Honda.

Le programme d'entretien s'applique aux conditions normales d'utilisation. Si vous utilisez votre générateur dans des conditions sévères telle qu'une utilisation continue à haute charge ou température, ou dans des conditions anormalement humides ou poussiéreuses, consulter votre agent d'entretien pour des recommandations appropriées à vos besoins et utilisation individuels.

La maintenance, le remplacement ou la réparation des systèmes et dispositifs de contrôle d'émissions peut être effectué par un centre de réparation automobile ou un individu utilisant des pièces qui sont "certifiées conformes" aux normes EPA.

Sécurité d'entretien

Certaines des précautions de sécurité les plus importantes sont données ci-dessous. Cependant, nous ne pouvons pas vous prévenir de tous les risques concevables pouvant se poser lors de l'entretien. Vous seul pouvez décider si vous devez oui ou non effectuer une tâche donnée.

▲ ATTENTION

La non observation des précautions et instructions d'entretien peut vous causer de graves blessures, voire la mort.

Toujours suivre les procédures et mises en garde de ce manuel du propriétaire.

Précautions de sécurité

- Vérifier que le moteur est coupé avant de commencer un entretien ou des réparations. Cela réduira plusieurs dangers potentiels:
 - **Empoisonnement au monoxyde de carbone par l'échappement du moteur.**
Vérifier qu'il y a une ventilation adéquate chaque fois que le moteur tourne.
 - **Brûlures par des pièces chaudes.**
Laisser refroidir le moteur et le système d'échappement avant de les toucher.
 - **Blessures par des pièces mobiles.**
Ne pas faire tourner le moteur à moins d'en être instruit.
- Lire les instructions avant de commencer, et avoir toujours les outils et techniques nécessaires.
- Pour réduire les risques d'incendie ou d'explosion, faire attention en cas de travail autour de l'essence. N'utiliser qu'un solvant non inflammable, pas de l'essence, pour nettoyer les pièces. Garder les cigarettes, étincelles et flammes à distance de toutes les pièces liées à l'essence.

Ne pas oublier que votre agent d'entretien connaît le mieux votre générateur et est entièrement équipé pour l'entretenir et le réparer.

Pour assurer la meilleure qualité et fiabilité, n'utiliser que des pièces Honda d'origine ou leurs équivalents pour la réparation ou le remplacement.

Informations sur le système de contrôle d'émission de gaz polluants

Source d'émissions

Le procédé de combustion donne du monoxyde de carbone, des oxydes d'azote et des hydrocarbures. Le contrôle des hydrocarbures et des oxydes d'azote est très important parce que, dans certaines conditions, ils réagissent pour former une fumée photochimique lorsqu'ils sont exposés à la lumière du soleil. Le monoxyde de carbone ne réagit pas de la même manière, mais il est toxique.

Honda utilise des réglages de carburateur pauvres, ainsi que d'autres réglages, pour réduire le monoxyde de carbone, les oxydes d'azote et les hydrocarbures.

Décrets sur l'air propre des Etats-Unis et de Californie et l'environnement

Les règlements EPA en vigueur en Californie et au Canada nécessitent que tous les fabricants fournissent des instructions écrites décrivant l'utilisation et l'entretien des systèmes de contrôle d'émissions.

Les procédures et instructions suivantes doivent être suivies afin de garder les émissions provenant de votre moteur Honda conformes aux normes sur les émissions.

Altération et modification

L'altération ou la modification du système de contrôle d'émissions peut augmenter les émissions au-delà de la limite légale. Parmi les actes constituant une altération, on trouve:

- La dépose ou l'altération de toute pièce des systèmes d'admission, d'alimentation ou d'échappement.
- L'altération ou la désactivation de la tringlerie de régulateur ou du mécanisme de réglage de vitesse pour utiliser le moteur en dehors de ses paramètres de conception.

Problèmes pouvant affecter les émissions

Si vous êtes conscient de l'un des symptômes suivants, demandez à votre agent d'entretien de contrôler et de réparer votre moteur.

- Démarrage difficile ou calage après le démarrage.
- Ralenti difficile.
- Mauvais allumage ou retour à l'allumage en charge.
- Post-combustion (retour à l'allumage).
- Fumées d'échappement noires ou consommation d'essence élevée.

Pièces de rechange

Les systèmes de contrôle d'émissions de votre moteur Honda ont été conçus, fabriqués et certifiés être conformes aux règlements sur les émissions EPA et en vigueur en Californie et au Canada. Nous recommandons l'utilisation de pièces d'origine Honda à chaque entretien fait. Ces pièces de rechange de conception d'origine sont fabriquées aux mêmes normes que les pièces d'origine, donc vous pouvez croire en leurs performances. L'utilisation de pièces de rechange qui ne sont pas de conception et de qualité d'origine peuvent nuire à l'efficacité de votre système de contrôle d'émissions.

Un fabricant d'une pièce après-vente assume la responsabilité que la pièce n'affectera pas de manière négative les performances d'émissions. Le fabricant ou le reconstruteur de la pièce doit certifier que son utilisation n'entraînera pas de défaillance du moteur pour se conformer aux règlements sur les émissions.

Entretien

Suivre le programme d'entretien à la page 29. Ne pas oublier que ce programme est basé sur la supposition que la machine sera utilisée dans le but pour lequel elle a été conçue. une utilisation continue à haute charge ou température, ou dans des conditions anormalement humides ou poussiéreuses nécessite un entretien plus fréquent.

Indice d'air

Une plaque pendante/étiquette d'information sur l'indice d'air est appliquée aux moteurs certifiés pour une période de durabilité d'émissions conformément aux spécifications du Comité sur les ressources d'air de Californie.

Le graphe en barres est destiné à vous offrir, notre client, la possibilité de comparer les performances d'émissions des moteurs disponibles. Plus l'indice d'air est faible, moindre est la pollution.

La description de durabilité est destinée à vous donner les informations liées à la période de durabilité d'émissions du moteur. Le terme descriptif indique la durée de vie utile du système de contrôle d'émissions du moteur. Voir votre Garantie du système de contrôle d'émissions pour des informations supplémentaires.

Terme descriptif	Applicable à la période de durabilité d'émissions
Modéré	50 heures (0 - 65 cc) 125 heures (supérieur à 65 cc)
Intermédiaire	125 heures (0 - 65 cc) 250 heures (supérieur à 65 cc)
Prolongé	300 heures (0 - 65 cc) 500 heures (supérieur à 65 cc)

La fiche volante d'information relative à l'indice d'air doit demeurer sur le générateur jusqu'au moment de la vente. Enlever la fiche volante avant d'utiliser le générateur.

CALENDRIER D'ENTRETIEN

PERIODE D'ENTRETIEN REGULIER (3) Effectuer à chaque mois indiqué ou aux intervalles d'heures de fonctionnement à concurrence du premier de ces facteurs..		Chaque usage	Premier mois ou 20 h	Tous les 3 mois ou toutes les 50 h	Tous les 6 mois ou toutes les 100 h	Tous les ans ou toutes les 300 h
ELEMENT						
Huile moteur	Vérifier le niveau	○				
	Changer		○		○	
Filtre à huile moteur	Remplacer	Tous les 2 ans (2)				
Filtre à air	Vérifier	○				
	Nettoyer			○ (1)		
	Remplacer					○ (*)
Carter de radiateur	Nettoyer	○				
Radiateur (extérieur)	Nettoyer					○
Réfrigérant de radiateur	Vérifier	○				
	Changer	Tous les 2 ans (2)				
Serpentin de radiateur	Nettoyer				○ (1)	
Bougie d'allumage	Vérifier-régler				○	
	Remplacer					○
Pare-étincelles	Nettoyer				○	
Vitesse de ralenti	Vérifier-régler					○ (2)
Jeu de soupapes	Vérifier-régler					○ (2)
Chambre de combustion	Nettoyer	Après toutes 500 h (2)				
Filtre de combustible	Nettoyer				○	
	Remplacer					○ (2)
Tube de combustible	Vérifier	Tous les 2 ans (Remplacer si nécessaire) (2)				

(*) Remplacer l'élément en papier seulement.

(1) Entretenir plus fréquemment pour l'emploi dans des endroits poussiéreux.

(2) Ces éléments doivent être entretenus par votre concessionnaire d'entretien, à moins que vous ne possédiez les outils requis et soyez expérimenté en mécanique. Se référer au manual d'atelier Honda pour les méthodes d'entretien.

(3) Pour l'usage commercial, relever les heures de fonctionnement pour déterminer les intervalles d'entretien convenables.

FICHE D'ENTRETIEN

Lorsqu'une opération d'entretien périodique est effectuée, notez la lecture du compteur horaire sur cette fiche.

Intervalle Points d'entretien	Toutes les 50 heures	Toutes les 100 heures	Toutes les 300 heures
Heures	<ul style="list-style-type: none"> Nettoyage des éléments du filtre à air 	<ul style="list-style-type: none"> Renouvellement de l'huile moteur Nettoyage du noyau de radiateur Nettoyage du pare-étincelles Entretien de la bougie d'allumage Nettoyage du filtre de carburant 	<ul style="list-style-type: none"> Remplacement du filtre à essence Réglage du jeu aux soupapes Nettoyage du radiateur (extérieur) Réglage de la vitesse de ralenti Remplacement des éléments du filtre à air Remplacement de la bougie d'allumage
100 h	<input type="checkbox"/>		
200 h	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
300 h	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>
400 h	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
500 h	<input type="checkbox"/>		
600 h	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
700 h	<input type="checkbox"/>		
800 h	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
900 h	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>
1000 h	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
1100 h	<input type="checkbox"/>		
1200 h	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
1300 h	<input type="checkbox"/>		
1400 h	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
1500 h	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>
1600 h	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
1700 h	<input type="checkbox"/>		
1800 h	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
1900 h	<input type="checkbox"/>		
2000 h	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
2100 h	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>
2200 h	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
2300 h	<input type="checkbox"/>		
2400 h	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2500 h	<input type="checkbox"/>		

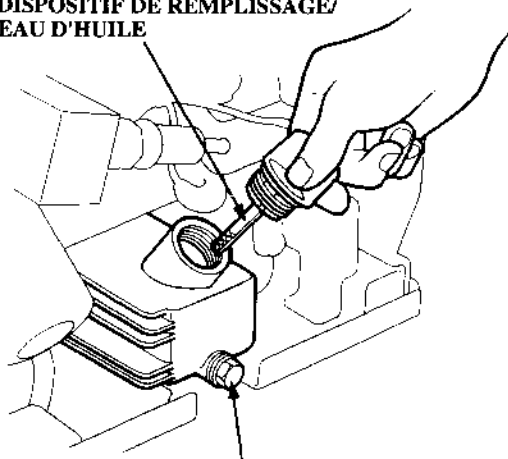
RENOUVELLEMENT DE L'HUILE MOTEUR

Vidangez l'huile pendant que le moteur est encore tiède afin d'assurer une vidange rapide et complète.

1. Déposer le bouchon de dispositif de remplissage/jauge de niveau d'huile et le bouchon de vidange d'huile, et laisser vidanger l'huile dans un bidon approprié.
2. Vérifier que la rondelle de bouchon de vidange est en bon état (remplacer si nécessaire), puis reposer le bouchon de vidange d'huile, et le serrer à fond.
3. Faire l'appoint d'huile recommandée (voir page 12) jusqu'au niveau supérieur de la jauge de niveau. Reposer le bouchon de dispositif de remplissage/jauge de niveau d'huile.
4. Faites tourner le moteur pendant quelques minutes et vérifiez de nouveau le niveau d'huile. Ajoutez de l'huile si nécessaire.

Capacité en huile: 1,2 litre

**BOUCHON DE DISPOSITIF DE REMPLISSAGE/
JAUGE DE NIVEAU D'HUILE**



BOUCHON DE VIDANGE D'HUILE

Veillez-vous débarrasser de l'huile moteur usée d'une manière ne nuisant pas à l'environnement. Nous vous suggérons de la mettre dans un récipient hermétique et de porter celui-ci à une station-service ou à un centre de recyclage des déchets. Ne jetez pas l'huile avec les ordures ménagères et ne la versez pas au sol.

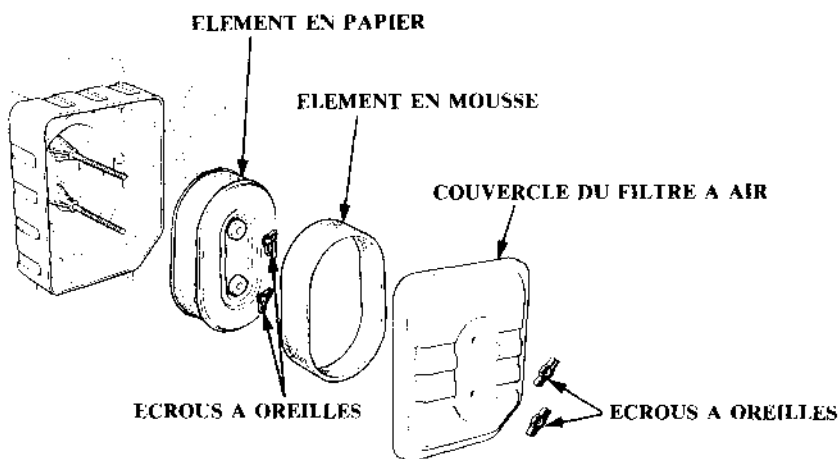
ENTRETIEN DU FILTRE A AIR

Si le filtre à air est sale, l'arrivée d'air au carburateur sera réduite, ce qui diminuera les performances du moteur. Si vous utilisez le groupe électrogène dans une zone très poussiéreuse, nettoyez le filtre à air plus souvent que spécifié dans le CALENDRIER D'ENTRETIEN.

ATTENTION Le fait d'utiliser de l'essence ou un solvant inflammable pour nettoyer le filtre à air risque de provoquer une explosion ou un début d'incendie. Utilisez uniquement de l'eau savonneuse ou un solvant non inflammable.

REMARQUE Ne faites jamais fonctionner le groupe électrogène sans filtre à air. Ceci provoquerait une usure prématurée du moteur.

1. Retirez les écrous à oreilles et le couvercle du filtre à air. Retirez les éléments et séparez-les. Vérifiez soigneusement que les deux éléments ne sont ni percés, ni déchirés et remplacez-les si nécessaire.
2. Élément en mousse: Lavez l'élément avec de l'eau savonneuse tiède, rincez-le et laissez-le sécher complètement. Ou lavez-le avec un solvant non inflammable et laissez-le sécher. Trempez l'élément dans de l'huile moteur propre et exprimez toute l'huile en excès. Le moteur se mettra à fumer après le premier démarrage si vous laissez trop d'huile dans la mousse.
3. Élément en papier: Tapotez légèrement l'élément plusieurs fois de suite sur une surface dure pour faire tomber la saleté, ou nettoyez-le en soufflant de l'air comprimé de l'intérieur vers l'extérieur du filtre. N'essayez jamais d'enlever la saleté en brossant; le brossage la ferait pénétrer à l'intérieur des fibres.
4. Reposer les éléments de filtre à air et le cache, et serrer à fond les écrous à oreilles.



ENTRETIEN DES BOUGIES D'ALLUMAGE

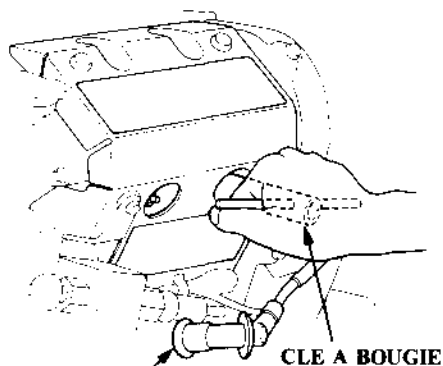
Pour l'entretien de la bougie d'allumage, vous aurez besoin d'une clé spéciale de bougie d'allumage (disponible dans le commerce).

Bougies d'allumage recommandées: BPR4HS (NGK)

Pour que les performances du moteur soient bonnes, les bougies d'allumage ne doivent présenter aucun dépôt et l'écartement des électrodes doit être correct.

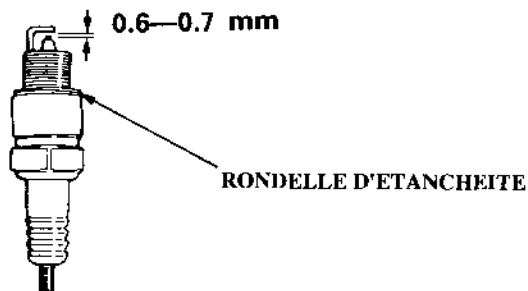
Le silencieux devient extrêmement chaud lorsque le groupe électrogène a fonctionné. Faire extrêmement attention de ne pas y toucher.

1. Déconnectez le capuchon des bougies d'allumage et enlevez toutes traces de saleté autour des bougies d'allumage.
2. Retirez les bougies d'allumage à l'aide d'une clé à bougie.

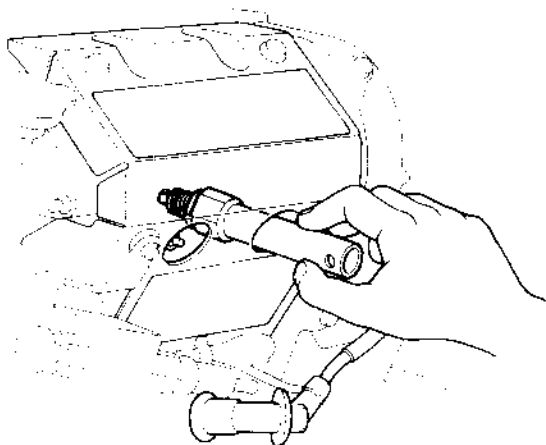


CAPUCHON DE BOUGIE D'ALLUMAGE

3. Vérifier les bougies d'allumage. Les remplacer si les électrodes sont usées, encrassées, ou si l'isolant est fissuré ou piqué.
4. Mesurer l'écartement au niveau des électrodes de chaque bougie d'allumage avec un calibre d'épaisseur type fil. L'écartement devrait être de 0,6 - 0,7 mm. Corriger l'écartement si nécessaire en recourbant soigneusement l'électrode latérale.



5. Reposez les bougies d'allumage à la main afin de ne pas endommager les filetages.



6. Une fois que les bougies sont en butée, serrez-les à l'aide de la clé à bougie afin de comprimer le joint.

Si vous posez une bougie d'allumage neuve, serrez-la de 1/2 tour supplémentaire après l'avoir mise en butée afin de comprimer le joint. Si vous reposez une bougie usée, serrez-la de 1/8 à 1/4 de tour supplémentaire après l'avoir mise en butée.

REMARQUE Les bougies doivent être bien serrées. Si les bougies ne sont pas assez serrées, elles peuvent devenir excessivement chaudes et endommager le moteur. N'utilisez jamais de bougies d'allumage ayant une plage thermique incorrecte. N'utilisez que les bougies d'allumage recommandées ou des bougies de qualité équivalente.

7. Bien fixer les capuchons de bougie d'allumage.

ENTRETIEN DU PARE—ETINCELLES

Le silencieux devient extrêmement chaud lorsque le groupe électrogène a fonctionné. Laissez-le se refroidir avant de procéder à l'entretien.

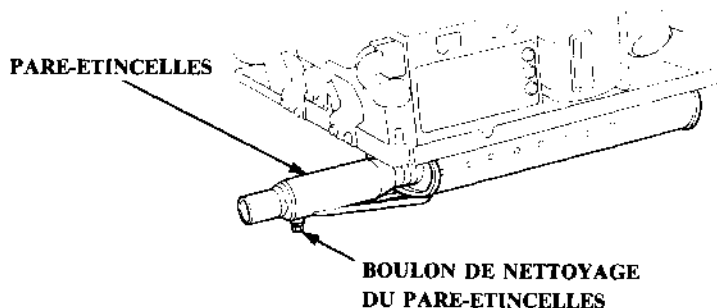
REMARQUE Procédez à l'entretien du pare-étincelles toutes les 100 heures afin de maintenir son efficacité d'origine.

Nettoyez le pare-étincelles en procédant de la manière suivante:

1. Retirez le boulon de nettoyage du pare-étincelles.
2. Faites démarrer le moteur et laissez-le tourner pendant quelques minutes. Les gaz d'échappement chasseront les particules de carbone par l'orifice du boulon de nettoyage lorsque celui-ci a été retiré.

ATTENTION Les gaz d'échappement contiennent du monoxyde de carbone, un gaz toxique incolore et inodore qui peut provoquer l'évanouissement et même entraîner la mort. Assurez une ventilation suffisante pour empêcher l'accumulation des gaz d'échappement.

3. Reposez le boulon de nettoyage et serrez-le à fond.



REMISAGE

Remisage inférieur à 1 mois:

Aucune préparation n'est nécessaire.

Remisage de 1 à 2 mois:

1. Faites le plein du réservoir du véhicule avec de l'essence fraîche et y ajouter un préservatif pour essence afin de prolonger la durée de vie de remisage de l'essence.
2. Faites tourner le moteur du groupe électrogène pendant 10 minutes afin que la cuve du carburateur contienne de l'essence traitée.

Remisage de 2 mois ou plus:

1. Renouvelez l'huile moteur (voir page 31).
2. Retirez les bougies d'allumage et versez une cuillerée à soupe d'huile moteur dans chaque cylindre. Faites tourner le moteur pendant quelques secondes afin de répartir l'huile et reposez les bougies d'allumage.

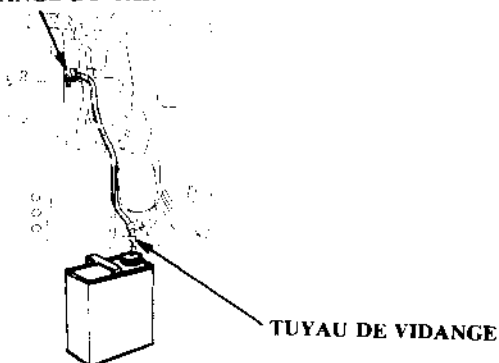
Lorsque les cylindres sont revêtus d'une couche d'huile, le moteur fumera brièvement au démarrage; c'est un phénomène normal.

3. Vidangez le carburateur en plaçant d'abord le tuyau de vidange dans un récipient à essence approprié et en desserrant la vis de vidange. Resserrez la vis une fois la vidange terminée.

ATTENTION L'essence est une substance extrêmement inflammable et les vapeurs d'essence peuvent provoquer une explosion provoquant de graves blessures ou même la mort. Maniez l'essence avec extrême précaution.

N'approchez ni flammes vives, ni étincelles et ne fumez pas à proximité. Assurez-vous que le compartiment du moteur est sec et que les vapeurs d'essence se sont dissipées avant de faire démarrer le moteur.

VIS DE VIDANGE DU CARBURATEUR



LE DEMARREUR ELECTRIQUE NE FONCTIONNE PAS

1. Contrôlez la batterie du véhicule et le connecteur reliant la batterie au groupe électrogène.
2. Contrôlez le fusible F1 (voir page 22).

LE DEMARREUR ELECTRIQUE FONCTIONNE MAIS LE MOTEUR NE DEMARRE PAS

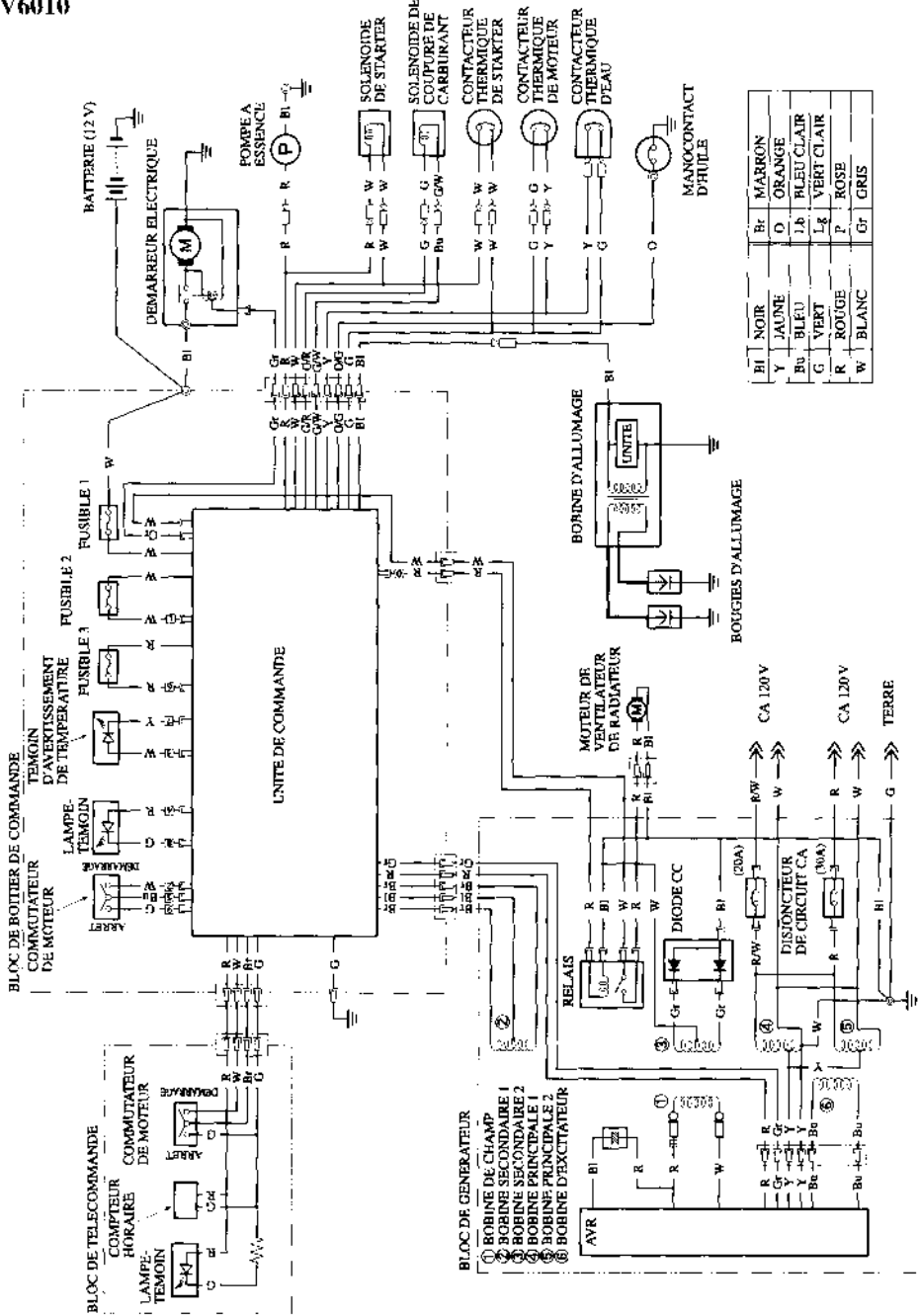
1. Vérifiez le niveau de l'essence. Certains véhicules récréatifs n'assurent pas l'alimentation en essence du groupe électrogène lorsque le niveau dans le réservoir d'essence est au-dessous d'une certaine limite.
2. Mettez toutes les charges électriques hors circuit (éclairage et appareils) ou mettez le ou les disjoncteurs en position OFF. Remettez le ou les disjoncteurs en position ON une fois que le moteur a démarré.
3. Contrôlez le fusible F2 (voir page 22)
4. Contrôlez les bougies d'allumage (voir page 33). Vérifiez que les bougies d'allumage sont propres et que leur écartement est correct. Si le moteur ne démarre toujours pas, posez des bougies d'allumage neuves et essayez de nouveau.

LE MOTEUR DEMARRE MAIS S'ARRETE IMMEDIATEMENT

1. Il est possible que le système de protection du moteur ait été activé (voir page 21). Si le témoin avertisseur de surchauffe est allumé, vérifiez le niveau du réfrigérant; si ce témoin est éteint, vérifiez le niveau de l'huile moteur.
2. Contrôlez le fusible F3 (voir page 22).

LE MOTEUR FONCTIONNE MAIS AUCUNE ELECTRICITE N'EST GENEREE

1. Vérifiez que le disjoncteur du groupe électrogène est à la position ON.
2. Si le véhicule récréatif est équipé d'un interrupteur assurant l'isolement du groupe électrogène lorsqu'une source externe d'électricité est utilisée, vérifiez que le groupe électrogène a bien été reconnecté.
3. Contrôlez les disjoncteurs et les rupteurs à masse défectueuse du véhicule. S'ils se sont déclenchés (mis hors circuit), vérifiez que le fonctionnement des appareils ou de l'équipement est correct avant d'essayer de nouveau d'utiliser le groupe électrogène.



CARACTERISTIQUES

Dimensions et poids

Modèle	EV4010	EV6010
Code de description de l'équipement à moteur	ECA	ECB
*Longueur x largeur x hauteur	650 x 485 x 360 mm	
Poids à sec	92 kg: (système d'échappement à montage sous le groupe électrogène) 98 kg: (système d'échappement à montage latéral)	98 kg: (système d'échappement à montage sous le groupe électrogène) 103 kg: (système d'échappement à montage latéral)

*Silencieux et pare-étincelles non-compris

Moteur

Modèle	GX360K1
Type de moteur	4 temps, double cylindre, arbre à cames en tête
Cylindrée (alésage x course)	359 cm ³ (58 x 68 mm)
Taux de compression	8,5 : 1
Régime moteur	3.600 tr/mn
Système de refroidissement	Refroidi par liquide
Système d'allumage	Magnéto transistorisé
Contenance en huile	1,2 ℓ
Bougies	BPR4HS (NGK)

Groupe électrogène

Modèle		EV4010	EV6010
Type		AC	
Sortie CA	Tension nominale	120 V	
	Fréquence nominale	60 Hz	
	Ampérage nominale	33,5 A	50 A
	Sortie nominale	4,0 KVA	6,0 KVA
	Sortie maximale	4,0 KVA	6,0 KVA

Spécifications de mise au point

ELEMENT	SPECIFICATIONS	ENTRETIEN
Ecartement des bougie d'allumage	0,6 - 0,7 mm	Voir page 33
Jeu aux soupapes	ADM: $0,12 \pm 0,002$ mm (à froid) ECH: $0,20 \pm 0,002$ mm (à froid)	Adressez-vous à un distributeur Honda agréé
Autre spécification	Pas d'autre réglage nécessaire.	

Les spécifications peuvent varier selon le modèle et peuvent être modifiées sans aucun avis.

INFORMATION DE SERVICE DE LA CLIENTELE

Le personnel des concessionnaires d'équipements électriques Honda sont des professionnels qualifiés. Ils doivent être capables de répondre à toute question que vous pourriez vous poser. Si vous avez un problème que votre concessionnaire ne peut pas résoudre à votre entière satisfaction, nous vous prions d'en débattre avec la direction. Le Directeur d'entretien ou général peut aider. Presque tous les problèmes sont résolus de cette manière.

Si vous êtes mécontent de la décision rendue par la direction de la concession, contactez le Bureau des Relations avec la Clientèle des équipements électriques de Honda de la région où vous avez acheté le générateur.

American Honda Motor Co., Inc.
Section équipements électriques
Bureau des relations avec la clientèle
4900 Marconi Drive
Alpharetta, Georgia 30005-8847

Ou téléphonez au: (770) 497-6400

Honda Canada Inc.
715 Milner Avenue
Toronto, ON
M1B 2K8

Téléphone:	(888) 9HONDA9	Numéro vert
	(880) 946-6329	
Télécopie:	(877) 939-0909	Numéro vert
	(416) 287-4776	Zone de numérotation locale de Toronto

En cas de lettre ou d'appel, donnez-nous les informations suivantes:

- Numéro de série et de modèle (voir page 9)
- Nom du revendeur qui vous a vendu le générateur
- Nom et adresse du revendeur qui a entretenu votre générateur
- Date d'achat
- Votre nom, adresse et numéro de téléphone
- Description détaillée du problème